

UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA

(Creada por ley N° 25265)

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD PROFESIONAL**



TRABAJO ACADÉMICO

**LAS HERRAMIENTAS DIDÁCTICAS EN EL DESARROLLO DE
LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN EL AULA DE
5 AÑOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 224 DE ALTO
LARÁN DE LA PROVINCIA DE CHINCHA.**

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN EDUCACIÓN INTERCULTURAL

PRESENTADO POR:
PALOMINO MARTÍNEZ MARY LUZ
PALOMINO MARTÍNEZ LILLY ESTHER

**PARA OPTAR EL TÍTULO DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN
EDUCACIÓN RURAL INTERCULTURAL BILINGÜE**

HUANCAMELICA – PERU

2019



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCVELICA
(CREADA POR LEY N° 25265)
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD PROFESIONAL

ACTA DE SUSTENTACION DE TRABAJO ACADEMICO

En la ciudad de Paturpampa, auditorio de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Huancavelica a los 30 del mes de noviembre del año 2019, siendo las 04:00 p.m. se reunieron; los miembros de jurado calificador, que está conformado de la siguiente manera:

PRESIDENTE: Mr. Alejandro Rodrigo Quica Castro

SECRETARIO: Mr. Giovanni Víctor Cano Azambiz

VOCAL: Mr. Rosendo Mercedes Aguilar Melgarejo

Designado con la resolución N° 0952-2019-D-FCEA-UNH(18-11-19) del Trabajo académico titulado Los hermamientos didácticos en el desarrollo de la educación intercultural bilingüe en el aula de 5 años de la institución educativa N° 224 de Alto Laran de la provincia de Chincho

Siendo los autores (es)

Palomino Martinez, Mary Luz
Palomino Martinez, Lilly Esther

A fin de proceder con la calificación de la sustentación del trabajo académico antes citado.

Finalizado la sustentación; se invitó al público presente y a los sustentantes abandonar el recinto y luego de una amplia deliberación por parte del jurado, se llegó al siguiente resultado:

Egresado: Palomino Martinez, Mary Luz

APROBADO POR Mayoría

DESAPROBADO POR _____

Egresado: Palomino Martinez, Lilly Esther

APROBADO POR Mayoría

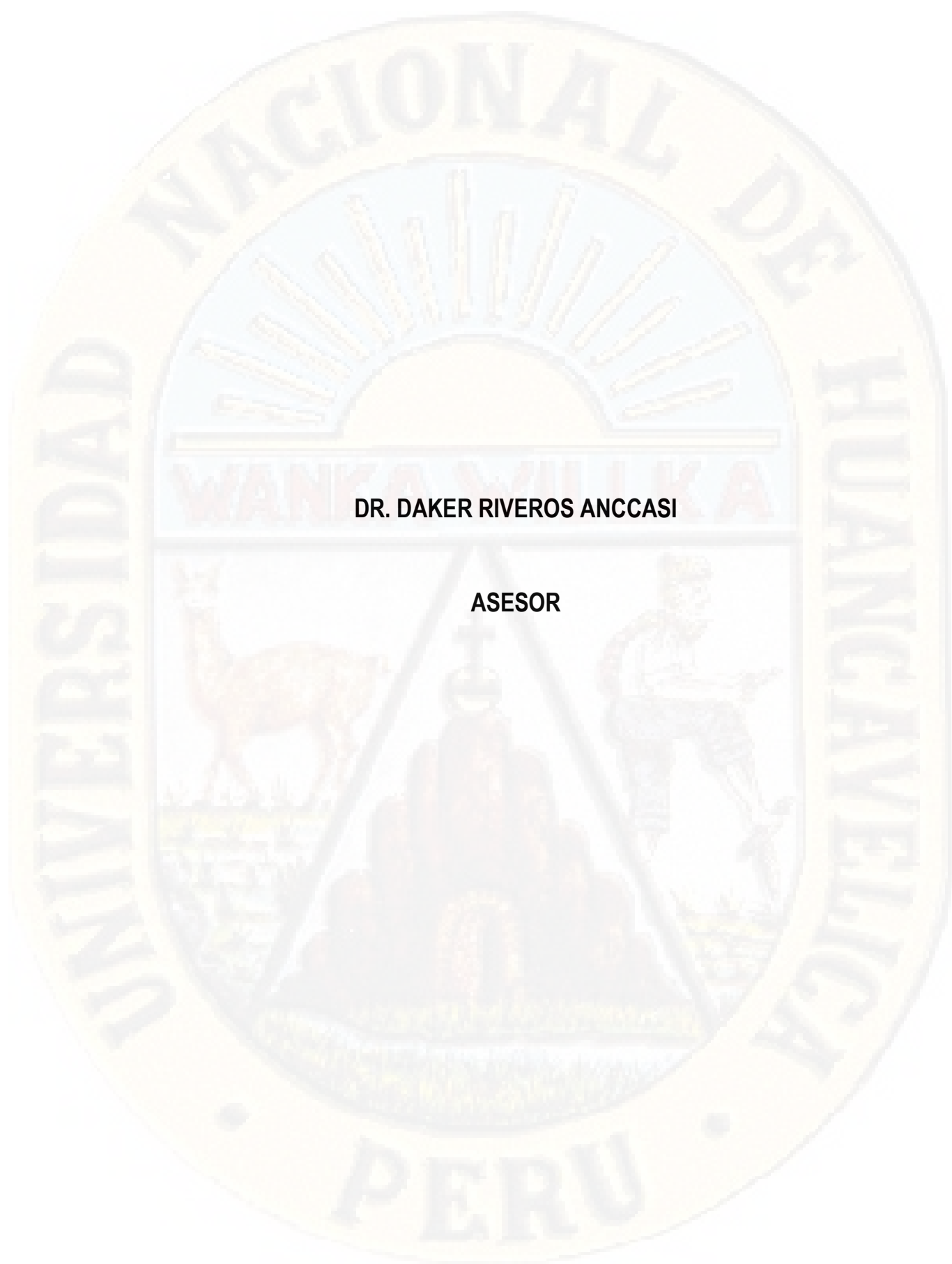
DESAPROBADO POR _____

En conformidad a lo actuado firmamos al pie del presente

PRESIDENTE

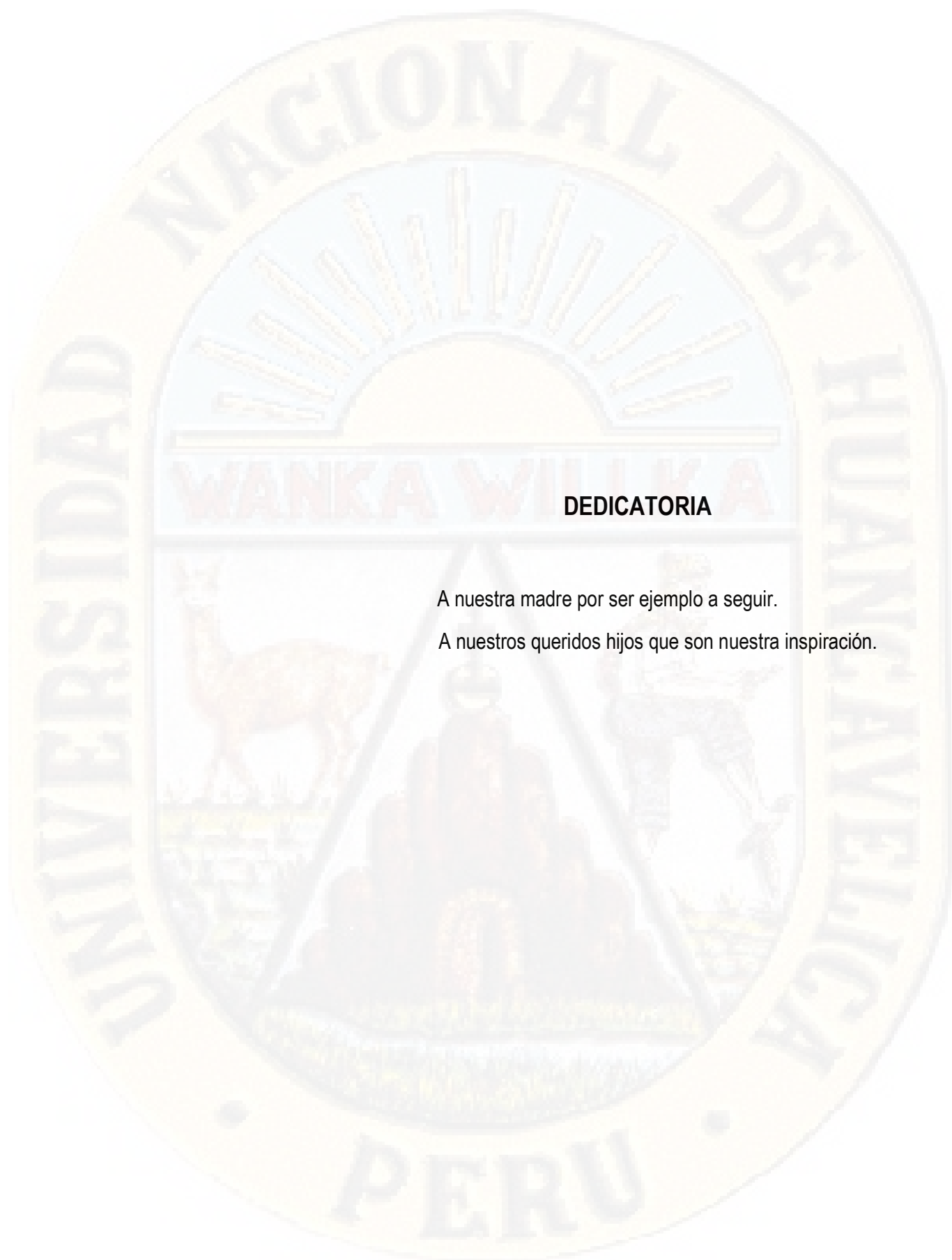
SECRETARIO

VOCAL



DR. DAKER RIVEROS ANCCASI

ASESOR



DEDICATORIA

A nuestra madre por ser ejemplo a seguir.

A nuestros queridos hijos que son nuestra inspiración.

ÍNDICE

Portada	i
Acta de sustentación	ii
Asesor	iii
Dedicatoria	iv
Índice	v
Resumen	vi
Abstrac	vii
Introducción	viii

CAPÍTULO I

Presentación de la temática

1.1. Fundamentación del tema	09
1.2. Objetivos de estudio	11
1.2.1 Objetivo general	11
1.2.2 Objetivos específicos	11
1.3. Justificación de estudio	11

CAPÍTULO II

Marco teórico

2.1 Antecedentes de estudio	13
2.2 Bases teóricas	18
2.3 Definición de términos básicos	33

CAPÍTULO III:

Diseño metodológico

3.1 Método del estudio	37
3.2 Técnicas de recolección de datos	37

CAPÍTULO IV

Resultados

4.1 Descripción de las actividades realizadas	39
4.2 Desarrollo de estrategias	40
4.3 Actividades e instrumentos empleados	40
4.4 Logros alcanzados	56
4.4 Discusión de resultados	58

Conclusiones	62
Recomendaciones	63
Referencias bibliográficas	64
Anexos	67

RESUMEN

El objetivo del estudio fue determinar el grado de influencia de las herramientas didácticas en la educación intercultural bilingüe en los niños y niñas de 5 años de la I.E. N° 224 del distrito de Alto Larán y para ellos se consideró la pertinencia del uso de los juegos didácticos, talleres educativos, proyectos educativos y exposición en el ambiente. La metodología utilizada fue de tipo descriptiva y se realizó insitu o trabajo de campo con los estudiantes de 5 años, la técnica utilizada fue la encuesta y la observación directa. Asimismo, se hizo un seguimiento permanente de las acciones realizadas en el medio donde se desenvuelve. El instrumento empleado fue el cuestionario de encuesta. En la muestra se consideraron 24 estudiantes de inicial 5 años a quienes se les aplicó dicho instrumento para luego tabularlo, analizarlo e interpretarlo. Los resultados obtenidos que equivale el 100%, 20 estudiantes manifestaron que sí se promueve la participación del festival del camarón, que representa el 83%, 4 señalaron, a veces que equivale el 17%. Se concluye que la mayoría manifiesta que participan activamente en el festival del camarón. Donde las herramientas didácticas son un factor determinante para el proceso de enseñanza aprendizaje porque influye en la educación intercultural bilingüe contextualizada al medio donde se desenvuelve el estudiante. Se requiere con urgencia la aplicación de los juegos lúdicos en un alto porcentaje en el proceso de aprendizaje; talleres y proyectos educativos con un alto índice para integrar conocimiento del medio; así como aperturar la oportunidad para interactuar y conocer la riqueza cultural del contexto. Así pues, los objetivos educacionales se van cumpliendo como derecho de todo niño y niña y se van consolidando cuando la equidad se evidencie como una oportunidad para todos sin discriminación y respeto a la diversidad social.

Palabras claves: Didáctica, Educación bilingüe, intercultural.

ABSTRAC

The objective of this study was to determine the degree of influence of didactic tools in bilingual intercultural education in five-year-old children of I.E. N° 224 of the Alto Larán didactic and for they was considered they relevance of they use of educational games, educational workshops, the technique used was the survey and direct observation. Also, it was a permanent follow-up of the actions executed in the environment where they are carriet out. The instrument used was the survey questionnaire. In the simple. 24 kids of 5 year preschool students were considered to whom this instrument was applied and then the results were tabulated, analyzed and interpreted. The results obtainet that are equivalent to 100%, 20 students stated that the participation of the shrimp festival is prometed, which states that they actively participate in the shrimp festival. The student develops the application of playful games in a high percentage in the learning process, workshops and educational projects with a high index to interact and know the cultural richness of the context is urgently required. Therefore, the educational objctives are being fulfilled as the righth of every child and are consolidated when equity is evidenced as an opportunity for all without discrimination and respect for social diversity.

Keywords: Didactics, bilingual education, intercultural.

INTRODUCCIÓN

El propósito del presente trabajo académico es presentar las herramientas didácticas como uno de los aspectos relevantes en los procesos de la enseñanza. El docente que enseña en una institución educativa donde los estudiantes pertenecen a una Educación Intercultural Bilingüe debe planear, seleccionar y ejecutar sus sesiones de aprendizajes enfatizando el medio natural donde los niños y niñas se desenvuelven porque ello enriquecen su saber y su participación será más activa y de esta manera consolidará aprendizajes significativos. En ese sentido, en este proceso de aprendizaje hay que aplicar metodologías y técnicas con materiales que son de pertenencia cultural y que revaloran la identidad del estudiante, de esta manera, aprenderán mejor los contenidos al interactuar con su propio entorno.

El presente trabajo ha considerado cuatro capítulos:

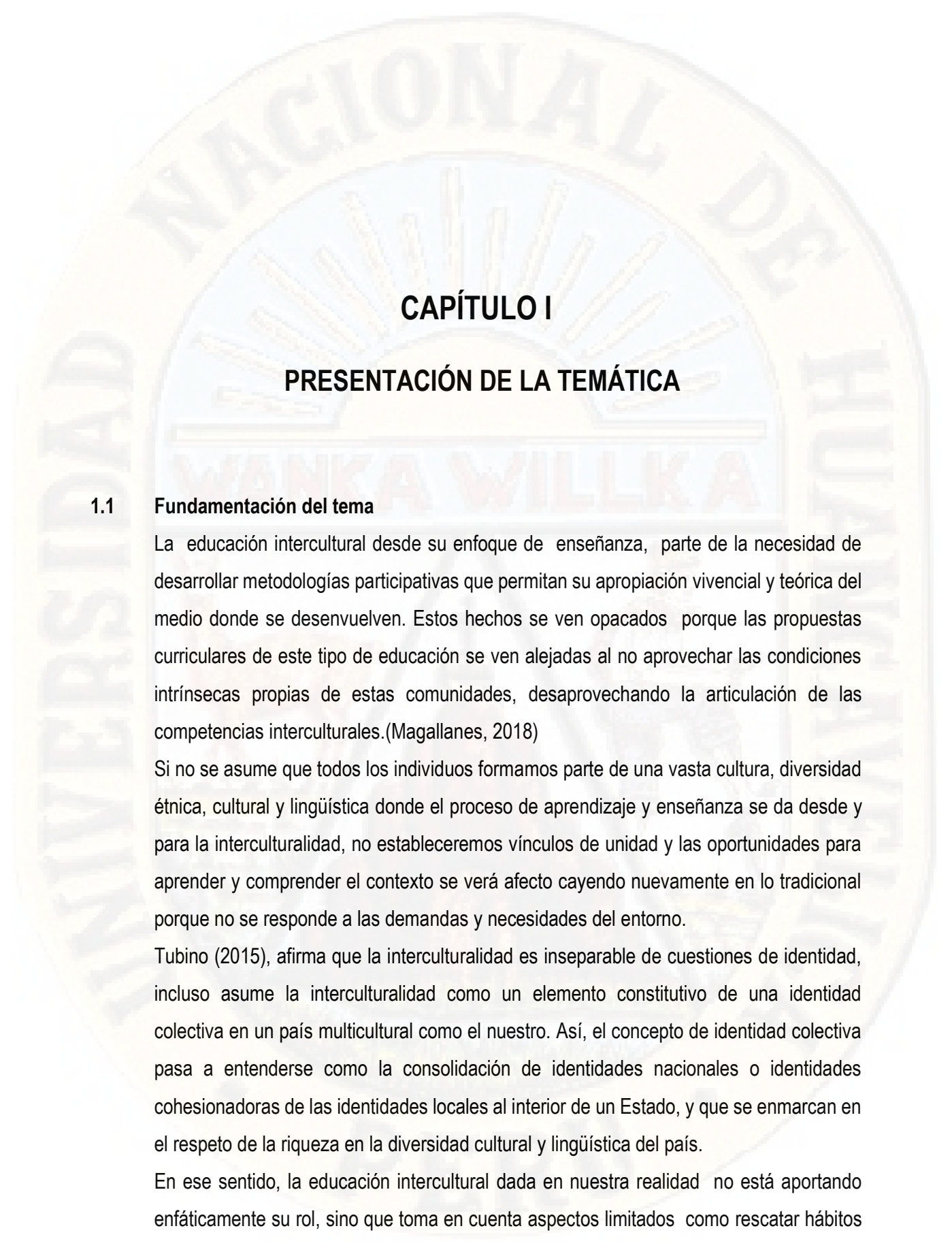
En el primer capítulo se presenta la fundamentación de la temática, el objetivo general y específico, así como su justificación de la pertinencia del estudio realizado en la Institución Educativa N° 224 del distrito de Alto Larán.

En el segundo capítulo II encontramos el marco teórico y su estudio se basa en los antecedentes, bases teóricas y la definición de términos básicos. En ella se sustentan las teorías que son el soporte de la investigación.

En el tercer capítulo se presenta la metodología del estudio, específicamente el método descriptivo utilizado y las técnicas e instrumentos que permitieron la recolección de la información.

En el cuarto capítulo, los resultados del estudio. En ella se describen las actividades realizadas, desarrollo de estrategias. Actividades e instrumentos utilizados, los logros alcanzados y la discusión de los resultados obtenidos.

Finalmente, las conclusiones, recomendaciones, referencia y anexo.



CAPÍTULO I

PRESENTACIÓN DE LA TEMÁTICA

1.1 Fundamentación del tema

La educación intercultural desde su enfoque de enseñanza, parte de la necesidad de desarrollar metodologías participativas que permitan su apropiación vivencial y teórica del medio donde se desenvuelven. Estos hechos se ven opacados porque las propuestas curriculares de este tipo de educación se ven alejadas al no aprovechar las condiciones intrínsecas propias de estas comunidades, desaprovechando la articulación de las competencias interculturales. (Magallanes, 2018)

Si no se asume que todos los individuos formamos parte de una vasta cultura, diversidad étnica, cultural y lingüística donde el proceso de aprendizaje y enseñanza se da desde y para la interculturalidad, no estableceremos vínculos de unidad y las oportunidades para aprender y comprender el contexto se verá afecto cayendo nuevamente en lo tradicional porque no se responde a las demandas y necesidades del entorno.

Tubino (2015), afirma que la interculturalidad es inseparable de cuestiones de identidad, incluso asume la interculturalidad como un elemento constitutivo de una identidad colectiva en un país multicultural como el nuestro. Así, el concepto de identidad colectiva pasa a entenderse como la consolidación de identidades nacionales o identidades cohesionadoras de las identidades locales al interior de un Estado, y que se enmarcan en el respeto de la riqueza en la diversidad cultural y lingüística del país.

En ese sentido, la educación intercultural dada en nuestra realidad no está aportando enfáticamente su rol, sino que toma en cuenta aspectos limitados como rescatar hábitos

o costumbres ancestrales o replegarse al pasado. No incluye, aspectos relevantes como el desarrollo de personas individuales y colectivas sociales con autoestima y autenticidad, basados en enfoques de derechos y oportunidades sociales. Muchos siguen postergados en su atención.

Sabido es que los estudiantes logran mejores aprendizajes si lo hacen desde su propio medio socioambiental, cultural y en su lengua materna. El sistema educativo actual, a través de la enseñanza obvia en el proceso los valores, conocimientos y prácticas locales desaprovechando elementos fundamentales como el de fortalecer su identidad, sentido de pertenencia y autonomía en la interacción docentes-estudiantes.

Muchos docentes en sus prácticas diarias no aplican o desconocen el manejo de técnicas y estrategias acordes a la situación significativa de la sesión que le permitan realizar un proceso de aprendizaje más efectivo, con mejores resultados y de calidad. La no aplicación oportuna trae como resultado la reiterada mecanización o rutina en el proceso de aprendizaje.

En tal sentido, la educación intercultural bilingüe es un derecho de los estudiantes que implica el uso de las lenguas y culturas los pueblos. Empero, en muchas instituciones educativas de nuestro país a los estudiantes se le siguen enseñando solo en castellano sin que pueda entender este idioma o tengan mucha dificultad. A pesar que se ha implementado un acompañamiento pedagógico aún se tiene inconvenientes con la producción de materiales educativos en lenguas originarias y mejorar el acceso a la EIB. Hay retos pendientes por asumir como el contar con docentes que conozcan y valoren la cultura de sus estudiantes, el manejo de la lengua originaria tanto oral como escrita, la aplicación de estrategias adecuadas y el poco manejo en la enseñanza de aulas integradas.

Por lo tanto, considerando las experiencias y apreciaciones de muchos docentes en el aula, específicamente en el nivel inicial, se puede inferir que un alto porcentaje no se han involucrado en lograr este proceso del sistema educativo, especialmente, al no utilizar las herramientas didácticas de manera pertinente de acuerdo a las necesidades y demandas de los estudiantes para lograr aprendizajes significativos. Más aún, no toman elementos del entorno social, ya sea geográfico, cultural entre otros, para fortalecer el proceso de interacción o socialización. Los resultados ante estas carencias metodológicas no contribuyen a lograr los propósitos de aprendizajes y a formar una sociedad democrática con protagonismo en la construcción de una sociedad justa basada en derechos.

Esta situación no es ajena a la realidad, tal es el caso de la I.E N° 224 de Alto Larán de la provincia de Chíncha donde se puede observar que los estudiantes del nivel inicial de 5 años de la Educación Intercultural Bilingüe tienen dificultad para lograr aprendizajes significativos debido al limitado manejo por parte del docente de las herramientas didácticas en el desarrollo de su educación intercultural bilingüe.

1.2 Objetivos de estudio

1.2.1 Objetivo general

Determinar si las herramientas didácticas ayudan al desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural en los alumnos de 5 años de Alto Larán de la Provincia de Chíncha.

1.2.2 Objetivos específicos

- a. Identificar las herramientas didácticas que se aplican en el desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural con los estudiantes en el aula.
- b. Analizar las herramientas didácticas y el desarrollo de Educación Bilingüe en el aula.

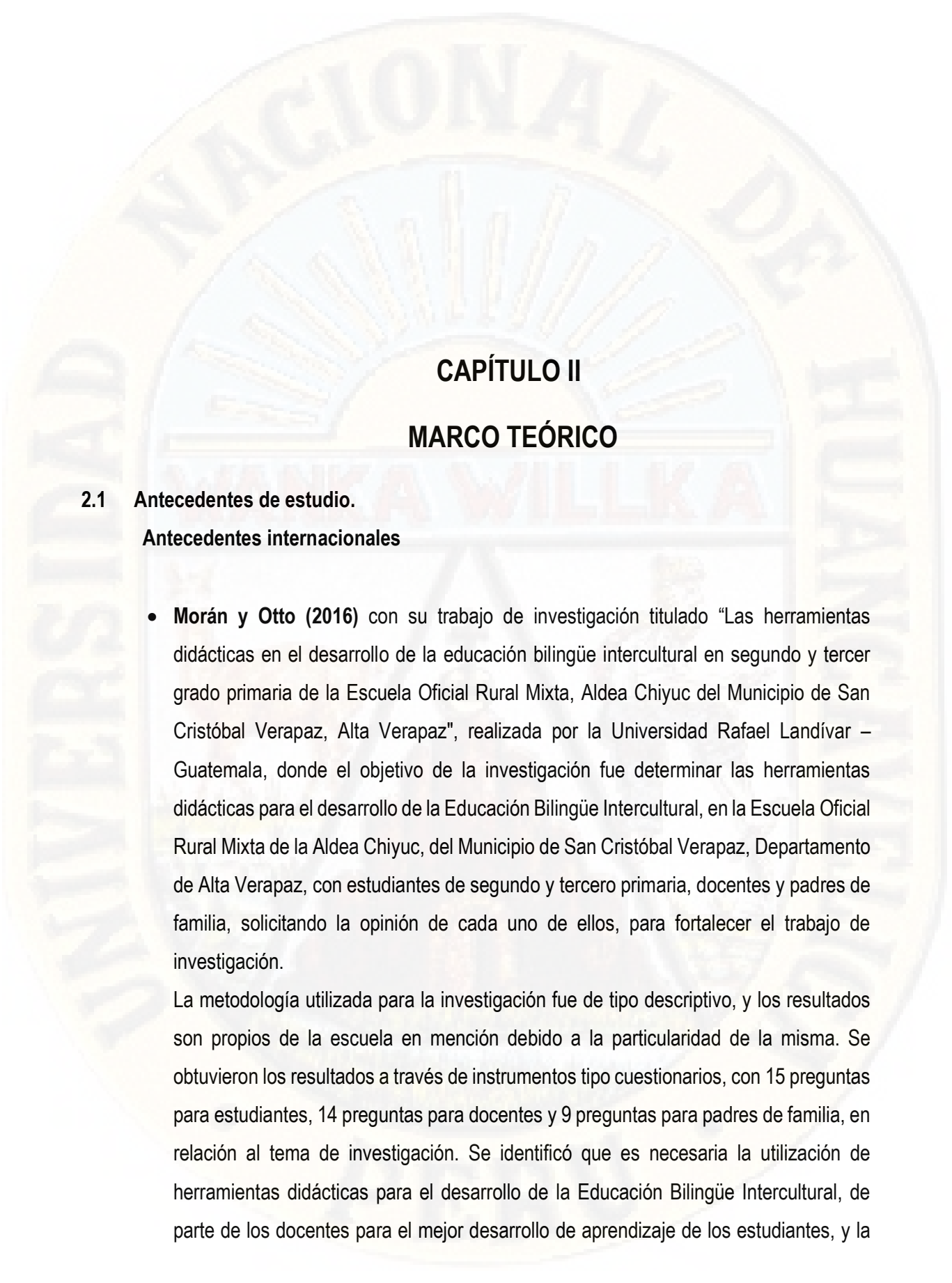
1.3 Justificación de estudio

El presente estudio ha considerado una problemática que se evidencia en muchas instituciones de Educación Bilingüe, especialmente la I.E N° 224 DE Alto Larán, ya que se observa deficiencias en el manejo de las herramientas didácticas por parte del docente debido al no aprovechamiento de los recursos tangibles e intangibles de su comunidad, trayendo como consecuencia que no se adquieran aprendizajes significativos.

El estudio permitió determinar si las herramientas didácticas ayudan al desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural en los alumnos de 5 años de Alto Larán de la Provincia de Chíncha y para ello considerará la identificación y análisis de dichas herramientas didácticas que se aplican en esta realidad educativa.

Los resultados del estudio conlleva aplicar pertinentemente las herramientas didácticas en las diversas situaciones de aprendizajes de los estudiantes y de esta manera contribuir a mejorar el desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural en nuestra realidad educativa local.





CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes de estudio.

Antecedentes internacionales

- **Morán y Otto (2016)** con su trabajo de investigación titulado "Las herramientas didácticas en el desarrollo de la educación bilingüe intercultural en segundo y tercer grado primaria de la Escuela Oficial Rural Mixta, Aldea Chiyuc del Municipio de San Cristóbal Verapaz, Alta Verapaz", realizada por la Universidad Rafael Landívar – Guatemala, donde el objetivo de la investigación fue determinar las herramientas didácticas para el desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural, en la Escuela Oficial Rural Mixta de la Aldea Chiyuc, del Municipio de San Cristóbal Verapaz, Departamento de Alta Verapaz, con estudiantes de segundo y tercero primaria, docentes y padres de familia, solicitando la opinión de cada uno de ellos, para fortalecer el trabajo de investigación.

La metodología utilizada para la investigación fue de tipo descriptivo, y los resultados son propios de la escuela en mención debido a la particularidad de la misma. Se obtuvieron los resultados a través de instrumentos tipo cuestionarios, con 15 preguntas para estudiantes, 14 preguntas para docentes y 9 preguntas para padres de familia, en relación al tema de investigación. Se identificó que es necesaria la utilización de herramientas didácticas para el desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural, de parte de los docentes para el mejor desarrollo de aprendizaje de los estudiantes, y la

necesidad de que el docente sea constantemente actualizado a través de las necesidades de los estudiantes.

Se concluyó que la Educación Bilingüe Intercultural es de suma importancia en la formación de los estudiantes, porque es un tema que fortalece la lecto-escritura de los estudiantes maya hablantes Poqomchi', del mismo modo fortalece la comunicación de los estudiantes con sus demás compañeros, fortaleciendo la identidad cultural al mismo tiempo. Se pudo analizar en la investigación que; tanto estudiantes como padres de familia son conscientes en la necesidad de fortalecer la identidad cultural en la formación de los estudiantes a través de la educación bilingüe.

- **Zapeta y Silvia (2014)** con su tesis "Estrategias que utiliza el docente bilingüe para desarrollar la habilidad lectora en idioma k'iche' en primer grado de Escuelas Bilingües del Municipio de Santa Cruz del Quiché. Realizada por la Universidad Rafael Landívar – Guatemala, donde el objetivo principal de esta investigación consistió en determinar las estrategias que utiliza el docente de primer grado para el desarrollo de la habilidad lectora en idioma k'iche' en las escuelas bilingües del municipio de Santa Cruz del Quiché, el Quiché.

Se realizó una investigación descriptiva en el cual se utilizaron dos tipos de instrumentos que sirvieron para recolectar datos sobre el tema de investigación, una guía de entrevista a 16 docentes de primer grado bilingüe y una guía de observación. Entre los resultados se encontró que los docentes utilizan estrategias de comprensión lectora; sin embargo, no lo utilizan con los pasos metodológicos correspondientes puesto que no tienen claro sobre lo que son las estrategias para desarrollar la habilidad lectora con estudiantes de primer grado y sobre todo que no todos utilizan el idioma materno del estudiante, así mismo se encontró que de dieciséis docentes entrevistados y observados no todos son bilingües.

En conclusión en cuanto a los momentos de la lectura los docentes utilizan como estrategias: la lectura oral y la predicción, secuencia de imágenes y preguntas al desarrollar la lectura con los estudiantes en las aulas. No así muchos no tienen claro de lo que son las estrategias para la comprensión lectora. Por lo tanto, se recomienda que a los docentes se les debe preparar para que conozcan sobre el tema de estrategias para la comprensión lectora, la cual consiste en prepararse en las actividades que debe realizar antes, durante y después de la lectura con los alumnos para mejorar la calidad educativa en sus aulas y porque no decirlo a nivel municipal, departamental y nacional.

- **Coy (2000)**, en la Universidad de San Carlos, Guatemala, el estudio de las actividades del maestro en la escuela primaria; realizado con el objetivo de analizar la influencia de las acciones realizadas por los docentes en el proceso de aprendizaje de los niños en la escuela primaria. Concluyó que debe ser creativo, para aprovechar los recursos de su entorno como material de apoyo en el desarrollo de las actividades educativas. Ya que los materiales creados por los Profesores se consideran como las mejores opciones desde el punto de vista didáctico, aunque contengan carencias técnicas, sus objetivos serán más claros porque se acoplan a la realidad del contexto regional y cultural, se enfocan de acuerdo a las necesidades e intereses de los alumnos. Existe una riqueza de aportes, estudios y experiencias sobre el rol del docente bilingüe en el Sistema Educativo, sin embargo puede considerarse como aspectos relevantes que:
a) Los docentes deben generar cambios sustanciales para la formación de ciudadanos y ciudadanas conscientes y comprometidos con la sociedad; b) se debe desarrollar y lograr en los estudiantes, las competencias básicas para la vida; c) es imprescindible fomentar y vivenciar en el estudiante la práctica de los valores y principios fundamentales de la cultura propia y universal, sólo de esta manera, se podrá fortalecer una identidad personal y comunitaria; y d) el docente debe ser un facilitador de procesos que a la vez se convierte en un verdadero líder.

En Europa no tardan en propalarse los programas de El y, lo que es digno de destacar, paralelamente se planifica la investigación sobre la experiencia de las escuelas multiculturales, de forma que la teoría y la práctica avanzan casi a la par. Esto no siempre significa que se dan la mano; pero existe para quien se interese en ella. Como producto de estas investigaciones, la literatura sobre interculturalidad y educación es bastante rica. En ella se discuten conceptos, tipologías, prácticas pedagógicas, resultados observables, etc. Definitivamente un ejemplo a seguir.

Si bien nuestra experiencia en él es magra, y la investigación sobre la experiencia esté por hacerse, alentador, al menos, es leer la coincidencia de nuestro pensamiento con el que discurre en el continente Europeo sobre la educación más pertinente a nuestra idiosincrática diversidad. Para ejemplo, aquí una cita sobre una forma de concebir la El que tiene total validez para nuestro medio: “modelo de integración pluralista en el que la escuela prepara a los alumnos para vivir en una sociedad donde la diversidad cultural se reconoce como legítima. Considera la lengua materna como una adquisición y un punto de apoyo importante en todo el aprendizaje escolar, incluso

para el aprendizaje de la lengua oficial, se ve como algo positivo y no como rémora. El tema del pluralismo cultural está muy presente en los programas escolares y en el proyecto educativo, no para promover los particularismos culturales, sino para desarrollar en los alumnos el gusto y la capacidad de trabajar en la construcción de una sociedad donde las diferencias culturales se consideran una riqueza común y no un factor de división. Este es uno de los modelos que mejor traduce el concepto y los fines de la educación intercultural. (Merino y Muñoz, 1995, p. 139).

ANTECEDENTES NACIONALES

- **Carreón, Yamilé y Cornejo (2017)** con su trabajo de investigación “Implementación de la Política en Educación Intercultural Bilingüe a través de Redes Educativas Rurales, periodo 2011 a 2015. La experiencia de la Red Educativa Rural Huallatiri, Puno – Perú, realizada por la Pontificia Universidad Católica del Perú, donde tuvo por objetivo analizar la implementación de la política en Educación Intercultural Bilingüe – EIB, a través de una de sus estrategias de intervención: las redes educativas rurales, desarrollada por el Ministerio de Educación bajo el liderazgo técnico y metodológico de la Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural - DIGEIBIRA.

La intervención en redes educativas rurales (y la aplicación del modelo pedagógico EIB) es considerada por el Ministerio de Educación como una importante estrategia para la atención en zonas rurales a nivel nacional; por lo que, la tesis se centra en aquellas acciones y toma de decisiones que se dan en torno a este proceso de intervención, evidenciando aquellas prácticas que generan un valor público en la implementación de la política en EIB y con particularidad en aquellas enmarcadas en el enfoque de interculturalidad, por su contribución en la articulación de procesos de desarrollo social de pueblos andinos y amazónicos del Perú.

El periodo de tiempo investigado: mediados del año 2011 a inicios del 2015, considera el corte que marca el inicio de una nueva gestión del gobierno; así también, los años que significaron un periodo de puesta en marcha de las redes educativas rurales y las valiosas lecciones aprendidas que compilan en el 2015 con la confianza de continuar mejorando. De esta manera la fase o etapa de “creación de condiciones” en el que se despliega la puesta en marcha de la decisión política, sensibilización, involucramiento de actores involucrados y desarrollo de capacidades en la implementación de la

política, es un significativo periodo de tiempo y de situaciones que resulta primordial evidenciar.

Enmarcado en los objetivos específicos de la investigación, los resultados obtenidos del trabajo de campo muestran en primer lugar que, los principales aspectos que dan soporte a la implementación de la política en EIB y la intervención en RER se enmarcan en el contexto político y sociocultural peruano, y se sustentan en la priorización y asignación presupuestal, así como la argumentación técnico-metodológico del modelo EIB. En segundo lugar, se revela el discurso de los actores directamente involucrados, quienes comparten una valoración a partir de sus vivencias y conocimientos como integrantes del MINEDU, DRE Puno, UGEL Moho y RER Huallatiri. En tercer lugar, se identifica que las acciones desarrolladas por la DIGEIBIRA para intervenir en las RER fueron principalmente: aquellas ejecutadas en confluencia con otras estrategias de implementación de la política en EIB, aquellas cuya función principal es gestionar la organización y funcionamiento de las RER, y aquellas generadas para viabilizar el modelo pedagógico EIB y garantizar su sostenibilidad. Finalmente, se identifican aquellas acciones desarrolladas en la RER Huallatiri que, en articulación con la implementación de la política en EIB, se vinculan a la condición socio-cultural y lingüística de las escuelas; así también, las que trascienden la RER; otras que muestran prácticas en el trabajo de los ASPI y aquellas que exponen evidencias de avances de la implementación de la EIB.

- **Pérez y Antonieta (2017)** con su tesis “Interculturalidad y Bilingüismo en estudiantes de la Institución Educativa N° 30939 de Acostambo-Huancavelica” realizada por la Universidad Nacional de Huancavelica, donde el objetivo de la investigación estuvo orientado a lograr el objetivo por conocer la relación existente entre las variables interculturalidad y bilingüismo en los estudiantes del sexto grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 30939 de Acostambo- Huancavelica 2016.

La población está constituida por todos los estudiantes del nivel primario, de los cuales actúo como muestra el sexto grado conformada por 25 estudiantes. El muestreo es no probabilístico. En cuanto a las técnicas e instrumentos se utilizó dos Test de evaluación de actitudes cuyo instrumento se mide a través de la Escala de Likert. El instrumento fue perfeccionado y validado por dos especialistas. Y, para su validación de campo se utilizó el diseño descriptivo correlacional con un solo grupo de estudio. Los resultados de la investigación fueron muy favorables, es así que al evaluar la hipótesis general y

específicas a través del test t de Student con un 95% de confianza, se probó que existe relación significativa entre interculturalidad y bilingüismo en los estudiantes del sexto grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 30939 de Acostambo-Huancavelica, 2016.

2.2 Bases teóricas

2.2.1 Educación Intercultural para Todas y Todos (EIT)

(Minedu, 2016) Considerada como la política educativa que orienta el tratamiento pedagógico de la diversidad en todo el sistema educativo de forma contextualizada, reflexiva y crítica, que busca que cada niño, niña, adolescente, jóvenes, persona adulta y persona adulta mayor de nuestro país puedan construir identidades plurales desde la afirmación de lo propio y con relación a lo culturalmente distinto y participar del diálogo de saberes. Esta convivencia se construye basada en la triada: comunicación, el respeto y el establecimiento de relaciones de complementariedad. De esta manera, se busca promover un verdadero ejercicio ciudadano con democracia y sustentado en los enfoques de derechos y libertad del individuo.

Promover y desarrollar este tipo de educación Intercultural Bilingüe permitirá disminuir la brecha de desigualdad entre los estudiantes donde las oportunidades de educarse se enmarcará como un derecho ineludible y accesible a todo ciudadano peruano. El estado tiene que capacitar a los docentes con enfoques propiamente de la realidad donde desempeñan sus funciones y asimismo, por propia iniciativa del profesional actualizarse permanentemente para cumplir eficientemente la noble labor de educar.

2.2.2 Educación Intercultural Bilingüe (EIB) (Minedu, 2016) fundamenta que esta política educativa se orienta a formar niños, niñas adolescentes, jóvenes, personas adultas y personas adultas mayores de pueblos originarios para el ejercicio de su ciudadanía como personas protagónicas que participan en la construcción de sociedad democrática y plural. Para cumplir este propósito, se plantea una educación basada en su herencia cultural, y que dialoga con los conocimientos de otras tradiciones culturales y de la ciencias, y que considera la enseñanza de y en la lengua originaria y de y en castellano. La Educación

Intercultural Bilingüe forma a los estudiantes para poder desenvolverse tanto en su medio social y natural como en otros escenarios socioculturales y lingüísticos.

2.2.3 Didáctica de la Educación Bilingüe Intercultural

La didáctica en el proceso de enseñanza contribuye eficazmente al logro de aprendizajes. Si utiliza las herramientas adecuadas de acuerdo a su contexto situacional para que el niño aprenda, sin duda, los logros serán muchos. Uno de los factores determinantes para este propósito es la comunicación porque le permite integrarse en la parte cultural y conocer su idiosincrasia. La interacción hace posible diálogos para concertar acuerdos, se aportan conocimientos desde su cultura e idioma; así pues, en este proceso la didáctica influye en el desarrollo de aprendizaje del educando.

Si en el desarrollo de los aprendizajes partimos desde su cultura o idioma materno lograremos mejores resultados porque su participación directa desde su realidad hace posible expresar lo que siente y piensa y sus relaciones interpersonales facilitarán su aprehensión. Todo ello, debido a que el docente tendrá una participación activa al integrarse en ese proceso, el cual, permitirá innovar técnicas y estrategias acordes a las circunstancias de aprendizajes.

2.2.4 La secuencia didáctica en la Educación Bilingüe

Este enfoque responde a una necesidad de aprendizaje. La secuencia didáctica se fundamenta en contar con las herramientas pedagógicas pertinentes en forma bilingüe de acuerdo a las demandas y necesidades del estudiante. Además, estas cumplen un rol mediador entre el conocimiento científico y los educandos.

Los materiales didácticos tienen que considerarse y adaptarse a partir de los contenidos a desarrollar, así como a utilizarlos del medio donde conviven y aprovecharlos por ser parte de su contexto. Las técnicas a ejecutar en este proceso se ajustan al logro de conocimientos basados en los propósitos de aprendizajes.

Finalmente, todo ello se verá concretizado cuando el producto tangible o intangible del estudiante cumpla con los requisitos sustentados en el instrumento de evaluación y se logre evidenciar su aprendizaje.

2.2.5 Propuesta pedagógica en la Educación Bilingüe

La propuesta pedagógica requiere de una caracterización previa del contexto sociocultural y lingüístico de la comunidad y de los estudiantes. A partir de allí, el docente puede planificar su trabajo educativo respondiendo a la demanda educativa, tal es el caso del recojo de los saberes y prácticas de la comunidad a través del calendario comunal.

El calendario comunal es una herramienta pedagógica que da cuenta de la dinámica social y productiva de la comunidad, de la vida en ella a lo largo de un ciclo que suele ser un año solar. Se expresa en un formato o instrumento que permite “sistematizar” las actividades de la vida de la comunidad en sus múltiples aspectos a lo largo de un ciclo anual. Minedu (2013)

Adentrarse a la comunidad donde el estudiante se desenvuelve nos permite no solo conocer el listado de acontecimientos o sucesos, sino que nos conlleva a socializarnos con las personas que conviven en el medio. Las experiencias de muchos ancianos o personas adultas “sabios de la comunidad” contribuirán en este proceso de aprendizaje. La reflexión parte del porqué de sus vivencias, de sus festividades, de sus creencias, del amor y respeto por la naturaleza. Además, de qué actividades económicas-productivas: agricultura, ganadería, tejido, etc aportan a su desarrollo y de cómo se organizan para el cumplimiento de las mismas. Asimismo, el alto nivel de conocimiento que tienen sobre la naturaleza y sus implicancias en su desarrollo social.

Es importante reconocer y valorar su aporte gastronómico: los cultivos aportan a este proceso y en qué temporadas son más usuales. Otro aspecto relevante son sus actividades recreativas-deportivas que practican; también, las actividades cívicas-culturales y fechas significativas que destacan.

De lo anterior, hay que comprender que en cada contexto social acontecen hechos diferentes y es válido considerar hechos climáticos, migraciones de personas y animales, turismo, ferias, etc. Este marco cíclico va incorporar en nuestros procesos pedagógicos hechos educativos interculturales que nos acercarán al seno comunal.

Estos insumos de la comunidad van a ser un soporte para el reconocimiento de la diversidad socio cultural presente en las instituciones educativas. Si partimos del uso de instrumentos para indagar sobre la procedencia de los estudiantes y

sus familias promoveremos la identidad cultural. Luego, el intercambio de información sobre ellos, conformando equipos de trabajo, considerando sus características socioculturales y lingüísticas, a discriminar y valorar sus raíces para comprender su compromiso social.

2.2.6 Enfoque pedagógico de una Educación Intercultural Bilingüe

Las instituciones educativas tienen la noble misión de formar integralmente a los estudiantes durante el proceso educativo. Los docentes buscan las condiciones apropiadas para fomentar métodos innovadores que promuevan conocimientos en sus estudiantes. El currículo tiene que proponer énfasis para el logro de aprendizajes. Jaques Delors (1985) acota: “conocer, hacer, aprender, convivir y ser, por lo que es fundamental partir de los aprendizajes que las niñas y los niños traen de sus familias, comunidades y experiencias previas”.

Para aprender significativamente es necesario basarse en su cultura, del contexto, de lo que ellos ya saben, tanto en sus conocimientos, habilidades-destrezas y actitudes para enfrentarlos a nuevas situaciones para retarlos a asumir una postura diferente y logren tomar decisiones luego de un proceso de reflexión.

El enfoque sociocultural sostiene que las funciones psicológicas superiores tienen su raíz en las relaciones sociales. Es decir, esto resulta del proceso de interacción del individuo con el medio físico o con quienes se rodean. Las personas que han logrado una edad adulta son quienes facilitan la adquisición de una cultura social y sus usos. Si se realizan actividades organizadas, estos espacios permiten socializar y aprender de otros individuos más preparados y de esta manera incidir en su proceso cognitivo. (Vygotsky, 1983, p. 88)

Si se aplica este enfoque en el contexto intercultural de nuestros estudiantes que comparten las mismas inquietudes, creencias, juegos, etc los resultados serán positivos para el logro de aprendizajes porque se consideran las características propias del medio donde se desenvuelven

Además, la construcción del conocimiento depende de los conocimientos o representaciones acerca de la realidad y de la actividad a realizar, así como de

la actividad interna o externa que el sujeto realice. Todo individuo para pasar de una etapa a otra va construyendo conocimientos y que van a trasladarse a un nivel superior y es el medio el que facilita este paso de nivel superior progresivo. (Piaget, 1978, p. 22)

Por lo tanto, si en ese proceso se considera los estadios en el medio que se desenvuelven los conocimientos aprendidos serán óptimos porque los logra a partir del entorno donde se desarrolla.

2.2.7 Escuela intercultural bilingüe y los aprendizajes

Es una institución educativa que responde a sus intereses y necesidades y que tiene una estructura y funcionamiento acordes con la cultura de los estudiantes. Dentro de sus responsabilidades como ente que fomenta la educación desarrolla procesos de enseñanza aprendizaje pertinentes y de calidad y en ella considera el currículo y propuesta pedagógica intercultural y bilingüe, así como materiales pertinentes en lengua originaria y en castellano.

El Ministerio de Educación (2016) manifiesta que esta se caracteriza porque:

- Se cuenta con textos y otros recursos didácticos para el aprendizaje de la lengua indígena como primera o como segunda lengua, según sea el caso, y se usan adecuadamente.
- Se cuenta con textos y otros materiales para el aprendizaje del castellano como segunda o como primera lengua, según sea el caso, y se usan adecuadamente.
- Se cuenta con biblioteca implementada con diversos tipos de textos en lengua originaria y en castellano para el trabajo en las diferentes áreas, y se usan adecuadamente.
- Se cuenta con textos dirigidos al docente (guías, diccionarios, textos de consulta y otros.)
- Se cuenta con materiales y recursos en formato digital y audiovisual.

Asimismo, agrega que esta entidad requiere de un docente con las siguientes características:

- Tiene una identidad cultural y lingüística sólida y armónica que le permite ser un mediador cultural con sus estudiantes.

- Tiene un amplio conocimiento y valoración de la cultura originaria de sus estudiantes y usa este conocimiento al implementar el currículo intercultural bilingüe.
- Valora y respeta a los niños y a las niñas que tiene a su cargo con todas sus características físicas, sociales, de género, culturales, lingüísticas, etc.
- Ha sido formado en educación intercultural bilingüe y maneja estrategias para atender escuelas unidocentes y multigrados. •
- Maneja, en forma oral y escrita, la lengua originaria de sus estudiantes y el castellano, y desarrolla en ellos competencias comunicativas en estas dos lenguas.
- Fomenta la participación de los padres, las madres de familia y la comunidad en la gestión pedagógica e institucional de la escuela.
- Investiga de manera personal y en equipo aspectos de la cultura local y de la lengua de sus estudiantes que le permite enriquecer su trabajo intercultural y bilingüe.
- Está comprometido con el aprendizaje de los estudiantes y con la comunidad, ejerce liderazgo y tiene la autoridad que le da una conducta ética y coherente con los valores de la comunidad y otros que permiten una convivencia intercultural.

Se comprende que para desempeñar esta función docente se requiere tener un perfil muy exigente; sin embargo, en la práctica se carece de una identidad cultural, dominio de la lengua oral y escrita del lugar, poco manejo de la inteligencia emocional, entre otros. Es importante reflexionar sobre la labor docente y asumir con un alto compromiso de responsabilidades sustentadas en el nivel de conocimiento de las áreas curriculares, habilidades y destrezas de la aplicación de los saberes, de las actitudes personales y de la función a desempeñar, es decir, demostrar cabalmente nuestras habilidades blandas y duras en el quehacer educativo intercultural.

2.2.8 Metodología para el abordaje de una Educación bilingüe

Para la metodología en la enseñanza de una Educación bilingüe se tiene que responder diversas preguntas sobre el contexto en el cual se enmarca el propósito de aprendizaje: ¿Qué debiera cultivarse en el aula para que se

realice el acto educativo? ¿Qué materiales y recursos didácticos se ha de utilizar? ¿Cómo logró aprendizajes significativos basados en su realidad? Según el Proyecto PEMBI-Guatemala (2004) formula interrogantes de reacción orientadora para la aplicación de la EBI en el aula. Bajo esta visión, se formuló un listado de lo que se propone realizar en el aula:

- Letrear el aula con textos variados, atractivos y significativos en la LI y L2 para motivar a los alumnos a leer con sentido.
- Reorganizar los muebles, escritorios y materiales de manera que permitan una comunicación directa entre todos los actores.
- Crear rincones de aprendizaje que generen un manejo autónomo de parte de los alumnos.
- Impulsar metodologías para un aprendizaje cooperativo entre los mismos estudiantes.
- Tener presentes las competencias que se desarrollan.
- Fortalecer la lengua materna en sus cuatro grandes habilidades: escuchar, hablar, leer y escribir.
- Asegurar el aprendizaje de la segunda lengua (primero el nivel oral y luego el escrito).
- Abrir la participación a otros actores de la comunidad, tales como los padres de familia, líderes, comadronas o personas que ejercen otras funciones en beneficio de los demás y que pueden compartir su experiencia, reconociendo la extensión y profundidad de la tradición oral.
- Aprovechar el recurso existente.

Desde esta perspectiva, las estrategias didácticas consideradas como el cúmulo de actividades, técnicas y medios que con antelación se planifican y se utilizan de acuerdo a las necesidades y demandas de los estudiantes, de esta manera, contribuyen al logro de aprendizajes, concretando los propósitos de la asignatura de acuerdo al área que se desarrolla, todo ello, con la finalidad de hacer más efectivo el proceso de aprendizaje. GET – PACE (2008) manifiesta: “Transformar permanentemente y actualizar las prácticas pedagógicas es enrumbarse a la calidad de la educación, especialmente en la educación Intercultural bilingüe”.

Además, los investigadores del proyecto fundamentan que cumplir con los requerimientos de una optimización en la aplicación de las estrategias didácticas es importante considerar tres puntos básicos:

- a. Formación y actualización docente.
- b. Acompañamiento técnico pedagógico en el aula.
- c. Dotación de equipos y materiales

En el primer aspecto es necesario desarrollar un taller enfocado en el Diseño Curricular de Educación intercultural Bilingüe, Comunicación y Lenguaje teniendo como base una guía didáctica para la enseñanza. Asimismo, la lectura y producción de textos en lengua materna, la enseñanza del castellano como segunda lengua en contextos monolingüe y multiculturales.

Taller	Metodología	Participantes
Diseño Curricular de Educación intercultural Bilingüe, Comunicación y Lenguaje	Reflexión Trabajo en equipo Análisis de documentos Exposición	Profesores de EIB
Lecturas y producción de textos en idioma materna.	Escritura y lectura (individual y colectiva) Características del grupo, mitos, relatos, leyendas, tradiciones, comidas, etc	Docentes bilingües

Con respecto al acompañamiento se enfoca en el acompañamiento técnico y pedagógico del proceso docente directamente en el aula, apoyar el proceso de aplicación de las propuestas metodológicas de acuerdo al contexto y determinar el proceso de desarrollo de la enseñanza docente. Luego se reúnen con el docente para interactuar y tomar acciones en beneficio de los estudiantes y reflexionar sobre el quehacer pedagógico.

Los resultados nos llevarán a una reflexión para entender que juntos podemos crear un cuento, que muchos de los estudiantes conocen una leyenda porque lo ha escuchado en casa, frases o dichos de los lugareños, vestimentas y comidas propios de la comunidad. En fin, los aprendizajes son innumerables solo hay que buscar esa estrategia que nos permita interactuar esa gama de experiencias logrado por el niño en su primera etapa de formación.

2.2.9 Las herramientas didácticas aplicadas en la Educación bilingüe

Si se reflexiona sobre la educación intercultural y bilingüe actualmente, la consolidaremos como estrategia de igualdad educativa con la plena participación de las lenguas y de las culturas indígenas en el proceso de enseñanza y reconoce la diversidad sociocultural como atributo positivo de una sociedad, promoviendo el desarrollo de tradiciones culturales ricas y variadas. Palacios, Lourdes (2014). La investigadora añade que esta educación reconoce el derecho de las poblaciones indígenas porque permite contribuir en recuperar y fortalecer su identidad, así como sus interacciones con otras culturas.

Ante esta realidad, la educación tiene que enmarcarse en el logro de aprendizajes, razón por el cual, el docente tiene que contar con herramientas didácticas acordes a los desempeños a lograr. El estudioso Arregui (2000) sustenta que las herramientas didácticas constituyen un conjunto de recursos y estrategias metodológicas que utilizan los docentes en la práctica educativa en su quehacer de aula al momento de interactuar con los estudiantes. Los docentes son conscientes de que la labor diaria está llena de recursos técnicos y que buscan a la hora de aplicarlo el fin propuesto, que es la apropiación de los contenidos educativos.

Las herramientas didácticas como elemento fundamental del docente, son todos aquellos recursos y medios físicos o electrónicos, sonoros, visuales o auditivos, de imágenes o gráficos, impresos, mixtos, bidimensionales o tridimensionales, que sirven para facilitar la enseñanza y el aprendizaje en la escuela. En el caso del nivel inicial es la relación con los juegos, representaciones, seguir ritmos, desplazamiento propuesta por el profesor, desplazarse por circuitos, motricidad fina, respiración, movilidad articular, relajación, etc. Se reincide que el proceso de aprendizaje se sustenta en su realidad donde convive el estudiante.

Sabido es que las herramientas didácticas no es el fin de los aprendizajes, sino un elemento esencial que lo favorece en su entorno social y creativo. En ese sentido, el docente las utiliza como un medio que contribuye a desarrollar el proceso de su educación: afectivas, sensoriales, motrices y cognitivas.

2.2.10 Clasificación de las herramientas didácticas

En el quehacer educativo de las comunidades, el uso de las herramientas didácticas debe ser aprovechado por la riqueza que estos tienen porque los estudiantes ya los conocen y la activación de sus saberes previos facilitará el aprendizaje. Según Cañedo. (2000, pág., 81) los clasifica de la siguiente manera:

1. Objetos naturales, pueden tener su forma normal (animales vivos y disecados, herbarios, colecciones de insectos, hojas, minerales, semillas, etc.), piedrecitas, conchitas, frutas, semillas, trozos de madera, bambú, etc.

2. Material industrial, los diseñados y elaborados en fábricas o talleres como los envases plásticos, bolitas, carrizos, retazos de telas, corchos, botones, cajitas, etc.

3. Objetos impresos y estampados, Se confeccionan de forma plana, láminas, tablas, gráficos, rompecabezas, loterías, domino, guías metodológicas, libros y cuadernos, etc., así como también medios tridimensionales representativos, como modelos, maquetas, etc. Así como el material para pegar, para ensamblar, para enhebrar, entre otros.

4. Medios sonoros y de proyección. Se subdividen en audiovisuales: películas y documentales didácticos, sonoros y videocintas; visuales: filmicas y diapositivas; y auditivos: grabaciones magnetofónicas en placas o discos. Materiales para la enseñanza programada y de control, Pueden ser, atendiendo a su estructura, lineales, ramificados, y mixtos.

Hay que considerar que las herramientas didácticas no actúan por sí solos; es necesaria la intervención de la mano y la mente del docente, pues, pone su experiencia profesional, de los padres de familia, de la comunidad, de los propios aprendices, quienes actúan sobre ellos para que sean efectivos o no efectivos. La participación activa del docente es indispensable para los objetivos de la educación debido a que su mediación pedagógica es relevante. Es importante anotar que si utilizamos las herramientas didácticas a las necesidades y demandas la interacción será en un nivel superior, así como motivante.

La labor del docente es imprescindible porque actúa como agente mediador quien canalizará los aprendizajes, buscando las alternativas pertinentes a

través de las herramientas didácticas para así lograr aprendizajes significativos en base al medio donde el estudiante convive.

2.2.11 Condiciones que deben reunir las herramientas didácticas

Los docentes al momento de desarrollar sus sesiones de clases tienen que enfocarse en el propósito de aprendizaje para que de esta manera, la secuencia de los procesos pedagógicos y cognitivos conlleven a consolidar el desempeño de los estudiantes. Ya en la práctica pedagógica, en todo proceso de aprendizaje los estudiantes experimentan diversas situaciones de procesos pedagógicos y cognitivos, cada uno de ellos responden a un estilo y ritmo de aprendizaje, por lo tanto, debe adecuarse a las características de los niños y las niñas, las diferencias individuales deben ser respetadas. (García, 2006, p 15-20).

A partir de las experiencias validadas en el quehacer de la enseñanza se concluye:

- ✓ Los materiales deben ser atractivos para que despierten el interés de los niños y las niñas.
- ✓ Deben tener ilustraciones claras, simples y sin detalles innecesarios.
- ✓ Deben corresponder a las características del medio natural, social y cultural. Que sean coherentes con la realidad sociocultural de los educandos y comunidad
- ✓ Deben tener tamaño y pesos adecuados, que posibiliten la manipulación y exploración activa con todos los sentidos.
- ✓ Deben ser durables y lavables que permitan su uso sin deteriorarse fácilmente y que no causen ningún daño a los niños.
- ✓ Deben conjugar calidad con bajo costo, lo que supone desarrollar la creatividad pedagógica y el aprovechamiento de los recursos existentes en la comunidad
- ✓ Que permita el trabajo individual o autoaprendizaje, y, el inter aprendizaje en pequeños grupos y grupo total a nivel del aula.
- ✓ Que posibiliten la manipulación y exploración activa usando todos los sentidos.

Las condiciones de estas herramientas didácticas se toman en preferencia al contexto donde el estudiante acciona. Su contacto directo y permanente lo acerca y hace valorar que los elementos del medio donde vive son importantes y que todo aquello que le rodea es propicio para adquirir aprendizajes. Este enriquecimiento confluye a desarrollar niveles de aprendizajes y su interacción a sumir una postura de relevancia porque se ve identificado con su modo de vida.

2.2.12 Herramientas didácticas aplicadas en el nivel inicial.

Madea Salas y otros (2013) en un arduo trabajo de investigación sobre las herramientas didácticas que se utilizan en el nivel inicial de 5 años para el logro de aprendizajes, sustentan sus resultados la validación de unas propuestas que tienen que ser contextualizadas a las demandas y necesidades de los estudiantes.

a. El juego didáctico en el aprendizaje

Su aplicación en el proceso educativo va contribuir en la formación del pensamiento teórico y práctico del niño. Busca desarrollar capacidades para dirigir y tomar decisiones individuales y colectivas, habilidades y hábitos propios de la dirección y de las relaciones sociales.

Incluirlos en la clase, se libera del formalismo, dándole una participación activa al estudiante y su eficacia se pueda evidenciar porque mejorar el índice de asistencia y puntualidad a clases, por la motivación que se despierta en el niño.

A través de él, se profundiza la responsabilidad y compromiso al momento de cumplir una función dentro del juego. Su individualismo apoya pero el colectivismo los aúna y despierta un conjunto de valores y actitudes que forman integralmente su labor de estudiante, ya que es una actividad que aumenta la motivación y alegría, contribuyendo a su personalidad y capacidad creadora.

Su influencia abarca en el aspecto cognitivo porque fomentan la observación, la atención, las capacidades lógicas, la fantasía, la

imaginación, la iniciativa, la investigación científica, los conocimientos, las habilidades, los hábitos, el potencial creador. Asimismo, su acción conductual a través de la participación, el respeto, la disciplina, la audacia, la cooperación, la solidaridad, el compromiso, su espíritu crítico, la improvisación, etc. También, contribuye en su carácter emocional porque resalta el compañerismo, colectivismo al dar y recibir apoyo.

Así pues, los juegos didácticos son muy importantes y deben ser atendidos a la necesidad de aprendizajes y lo que espera el docente como producto de esa enseñanza. Es más, facilitan el logro de competencias porque el niño es quien explora y su curiosidad estimula la creatividad. En ese proceso el estudiante refuerza su sentido comunicativo, trabajo en equipo, toma de decisiones y valida su estado emocional al ganar o perder el juego.

b. Trabajo en grupo colaborativo

Los resultados positivos de un buen sistema educativo se evidencia cuando se participa en un trabajo colaborativo porque es más enriquecedor debido a la permanente participación de los niños y docente. Su relevancia se concretiza en el espacio del saber enmarcado en su entorno cuando aprenden a trabajar en equipo, desarrollar sus ideas, exponerlas frente a los demás, participar de todas las actividades y ser partícipe de su aprendizaje, aprendiendo a comunicarse con sus pares.

Es más, el docente tiene la capacidad de reflexionar sobre lo que está aprendiendo, sus inquietudes, qué demandas requiere, qué reforzar y cómo retroalimentar oportunamente. Al programar sus sesiones de clases los contenidos a desarrollar, el docente la planifica pertinentemente porque está involucrado en las necesidades de sus estudiantes. La docente investigadora Barrios, Niurka (2013) manifiesta que el trabajo colaborativo le ha permitido desarrollar muchos aprendizajes significativos a sus estudiantes: “Siempre estamos realizando trabajos en equipo, organizándolos de la mejor manera es muy efectivo, ya que se comparte lo que se está aprendiendo, se escuchan y respetan opiniones y se aprenden visiones de otros compañeros que uno no había considerado. En general,

han sido buenas experiencias, que servirán también para aplicarlas en nuestro futuro laboral".

c. Métodos de proyecto en la Educación intercultural Bilingüe

En la enseñanza-aprendizaje lo que se busca obtener al final es un producto y los logros se sustentan en incrementar su nivel de conocimientos en un área determinada y se pueda evaluar su habilidad para asumir su responsabilidad, compromiso, liderazgo, toma de decisiones y la satisfacción de sus intereses individuales.

Es de suma importancia definirle el propósito de la investigación y trabajar en asamblea para definir los materiales a utilizar, los recursos necesarios y los criterios a evaluarse. De esta manera se promueve la creatividad para su planificación, organización y toma de decisiones durante el proceso educativo. Ellos en este caminar de investigación descubrirán la metodología y herramientas didácticas necesarias que tienen que utilizar para consolidar el objetivo propuesto en sus dos niveles: La calidad de su presentación oral y la calidad de su producto.

Con respecto a la calidad de su presentación oral materna o segunda lengua se evalúa la profundidad de comprensión de los principios y mecanismos. Asimismo, su conocimiento, nivel de motivación intrínseca para corroborar su habilidad y creatividad. Esta herramienta didáctica busca promover el aprendizaje cooperativo.

d. Talleres educativos

Las aulas no son los únicos espacios de aprendizajes, por ende, hay alternativas que potencializan aprendizajes significativos, en ese sentido, los talleres educativos son opciones pertinentes porque son aulas de recursos, de estrategias metodológicas y de método psicopedagógico operativo y eficaz donde se fomenta la socialización, la integridad del niño y mejora de las relaciones interpersonales.

Minedu (2017) señala que los talleres son un espacio social, organizado, para facilitar un marco de actuaciones sobre un eje temático determinado,

que permite a los niños establecer un vínculo entre su actividad directa y la construcción social de los conocimientos. En los talleres, los niños y niñas aprenden a organizarse, pueden escoger tareas que les planteen dificultades, a su medida, y pueden realizar trabajos más creativos y motivadores.

Esta secuencia de actividades debe perseguir el interés de los estudiantes, ya sea individual, en parejas o pequeños grupos. El desarrollo de la misma debe contar con la participación activa del estudiante y son ellos quienes proponen nombres de las actividades, tiempo, contextos, participantes, lugares; el docente apoya en la planificación, anima a hacer propuestas, a resolver duda pero los protagonistas son los niños y niñas.

e. Técnica de pregunta-escucha

Aguirre (2013) indica que la técnica de la pregunta-escucha contextualizada permite obtener datos relevantes de los estudiantes como definiciones, procedimientos, habilidades cognitivas, sentimientos, experiencias, etc. para conocer los saberes con los que cuentan, de esta forma, se puede deducir el nivel de procesamiento de la información. Además, en esta interacción se puede evaluar el nivel de escucha y determinar si es activa o pasiva.

Una de las formas para comprobar estos logros es a través de la retroalimentación y habilidades metacognitivas. Si en el desarrollo de una actividad de aprendizaje se produce intencionalmente estos mecanismos, el docente debe describir los procedimientos utilizados y evaluar las estrategias que le permitió dichos logros y validarlos para en las próximas sesiones los valore como referente alternativo.

Hay que comprender que en este proceso se evalúa, en primer lugar, el nivel de datos de ingresos para recopilar y recordar información: completar, contar, definir, identificar, comparar, nombrar, observar, recitar, seleccionar. Luego, es procesar la información que han almacenado: analizar, comparar, experimentar, agrupar, deducir, organizar, ordenar,

secuencia, sintetizar. Es claro que ello se consolida con la capacidad de escucha activa donde la participación del estudiante es muy importante.

f. Exposición en el ambiente natural

La exposición consiste en la presentación de un tema, lógicamente estructurado, en donde el recurso principal es el lenguaje oral, aunque también puede serlo un texto escrito. La exposición provee de estructura y organización al material desordenado, pero también permite extraer los puntos importantes de una amplia gama de información.

Si nos referimos a una exposición en el ambiente natural donde el estudiante se desenvuelve y participa en el contacto de su medio, la exposición marca una estructura peculiar porque facilita al estudiante a recurrir de los insumos que lo rodea y su accesibilidad en el dominio de la información será más apropiado debido a que maneja y conoce su entorno. Sabido es que un alumno logra aprendizaje significativo cuando aprende de su propio medio porque todo está familiarizado con él. Lo conocido abre paso a lo desconocido y la interrelación media aprendizajes significativo. Entonces, si un estudiante expone una temática relacionada al mundo donde el conoce, sin duda, el uso del código oral fluirá con rapidez porque forma parata de ella y la bidireccionalidad del aprendizaje será productiva. Además, también del diseño, depende el nivel de procesamiento de la información, que el alumno realiza sobre el contenido.

2.3. Definición de términos básicos.

➤ **Didáctica:**

Se le define como un elemento indispensable que ayuda a la enseñanza, y su función es a través de herramientas adecuadas para que el niño aprenda de una mejor manera y le sirva para integrarse en la parte cultural y tenga una comunicación con los que los rodea, tomando en cuenta a todos los demás en forma bilingüe, pues la comunicación es un elemento que se debe darle vida para llevar una enseñanza amena (García, 2013).

➤ **Estrategias didácticas**

Se le define como las acciones que se pueden aplicar por el docente con la finalidad de hacer activa la clase y que el aprendizaje se dé de manera natural y efectiva. Dentro de ellas intervienen herramientas que fortalecen el aprendizaje de los niños y niñas y así lograr un aprendizaje significativo (Loyola,2008).

➤ **Herramientas didácticas**

Alude a todos aquellos recursos naturales - artificiales y medios físicos o electrónicos, sonoros, visuales o auditivos, de imágenes o gráficos, impresos, mixtos, bidimensionales o tridimensionales, que sirven para facilitar la enseñanza y el aprendizaje en la escuela. Es decir, constituyen un conjunto de recursos y estrategias metodológicas que utilizan los docentes en la práctica educativa en su quehacer de aula al momento de interactuar con los estudiantes (Hernández,2011).

➤ **Las herramientas didácticas y el aprendizaje**

Son todos los recursos o materiales didácticos que permiten al docente desarrollar sus sesiones de clases y que contribuyen a lograr una educación de calidad y se evidencian en la interacción, motivación y evaluación (Salas,2002).

➤ **Las herramientas didácticas y los contenidos.**

Se sustenta como base en el currículo nacional para enfocarse en la realidad y demandas de los estudiantes. Los contenidos se desarrollan considerando en entorno o medio donde este se desenvuelve permitiéndole lograr un aprendizaje más eficaz. (Loza, 2014)

➤ **Textos educativos**

Son materiales educativos que imparte Minedu con el propósito de contribuir en la educación y al aprendizaje de los estudiantes. Los docentes son los mediadores que permiten dar un buen uso y concretar los objetivos educacionales (Mendes, 1998).

➤ **Docente de la Educación Intercultural Bilingüe**

Es un docente actualizado, preparado y conocedor del medio donde desarrollará su labor pedagógica. Participa directamente de las actividades que se realizan en la comunidad y se involucra con sus estudiantes en las necesidades y demandas que estos requieren. Además, es quien aplica bien los juegos lúdicos, talleres de aprendizajes relacionados a la convivencia de los niños y niñas (Lucas, 2012).

➤ **Educación Intercultural Bilingüe (EIB):**

Son Políticas educativas de un país que tienen el propósito de orientar a la formación de niños, niñas, adolescentes, jóvenes, personas adultas y personas adultas mayores de pueblos originarios para el ejercicio de la ciudadanía como personas protagónicas que participan en la construcción de sociedad democrática y plural. Valorando su identidad y respetando sus derechos como individuo social (Epja,2015).

➤ **Demanda EIB:**

Es la población de una zona rural o urbana pertenecientes a pueblos originarios y/o indígenas que hablan una lengua originaria como lengua materna o tienen una lengua de herencia que buscan recuperar y que requieren ser atendidos con el servicio de EIB, estas la atienden de acuerdo a su la realidad socio-cultural y lingüística en que se ubican, en todas las etapas, formas, niveles y modalidades del sistema educativo nacional (Minedu, 2003).

➤ **Lengua indígena u originaria:**

Todas aquellas lenguas que son anteriores a la difusión del idioma español y que se preservan y emplean en el ámbito del territorio nacional (Redem, 2014).

➤ **Lengua materna (L1):**

Es aquella lengua con la cual el niño o niña empieza a hablar. Es el primer medio de comunicación lingüística, es la base del pensamiento e imprescindible para obtener nuevos aprendizajes (Minedu, 2008).

➤ **Segunda lengua (L2):**

Es aquella que es aprendida después de haber adquirido la lengua materna. Aprenderla requiere motivación, disponibilidad y predisposición para aprenderla (Minedu,2008).

➤ **Interculturalidad**

Es una acción positiva y contundente contra el racismo que va permitir lograr una cohesión social si se asume una postura de respeto, principios de equidad y ciudadanía al derecho social amparado en nuestra Constitución Política del Perú (Bareiro, 2006).

➤ **Educación intercultural**

Es un modelo educativo que propicia el enriquecimiento cultural de los niños y niñas de una comunidad y parte del reconocimiento y respeto a la diversidad, a través del intercambio y el diálogo, en la participación activa y crítica para el desarrollo de

una sociedad democrática basada en la igualdad, la tolerancia y la solidaridad (Albiach,2015).

➤ **Estrategia de enseñanza.**

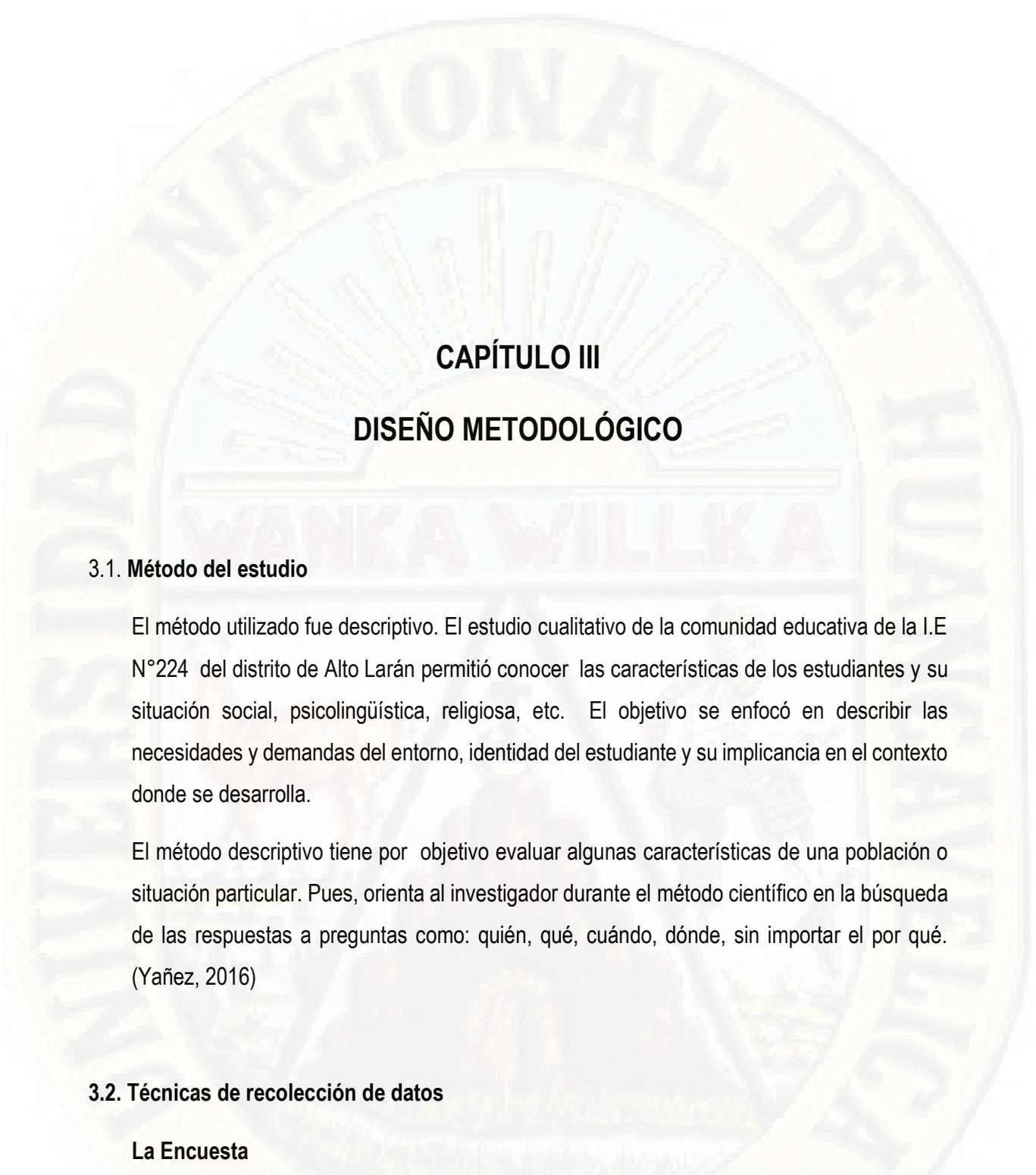
Se enfoca en la labor docente y son experiencias o condiciones que el maestro crea para favorecer el aprendizaje del estudiante (Zapata, 2011)

➤ **Estrategias de aprendizaje.**

Son procedimientos tangibles o intangibles que crea el docente con la intencionalidad de que sus estudiantes logren aprendizajes significativos para que puedan resolver problemas de su medio social (Ravelo, 2015).

➤ **Métodos.**

Se les define como las distintas secuencias de acciones del docente que tienden a provocar determinadas acciones y modificaciones en los estudiantes en función del logro de los objetivos propuestos (Pérez, 2015)



CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO

3.1. Método del estudio

El método utilizado fue descriptivo. El estudio cualitativo de la comunidad educativa de la I.E N°224 del distrito de Alto Larán permitió conocer las características de los estudiantes y su situación social, psicolingüística, religiosa, etc. El objetivo se enfocó en describir las necesidades y demandas del entorno, identidad del estudiante y su implicancia en el contexto donde se desarrolla.

El método descriptivo tiene por objetivo evaluar algunas características de una población o situación particular. Pues, orienta al investigador durante el método científico en la búsqueda de las respuestas a preguntas como: quién, qué, cuándo, dónde, sin importar el por qué. (Yañez, 2016)

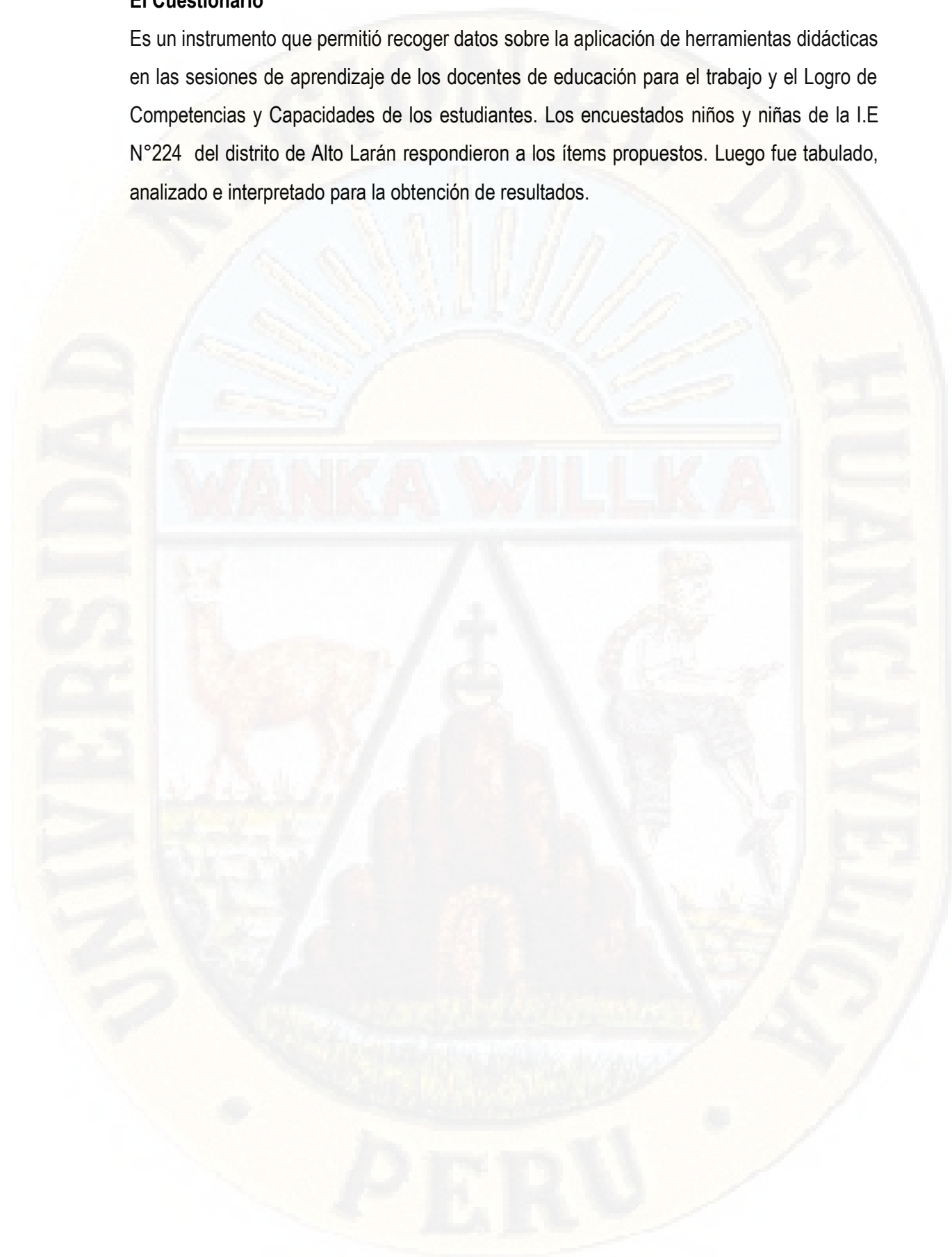
3.2. Técnicas de recolección de datos

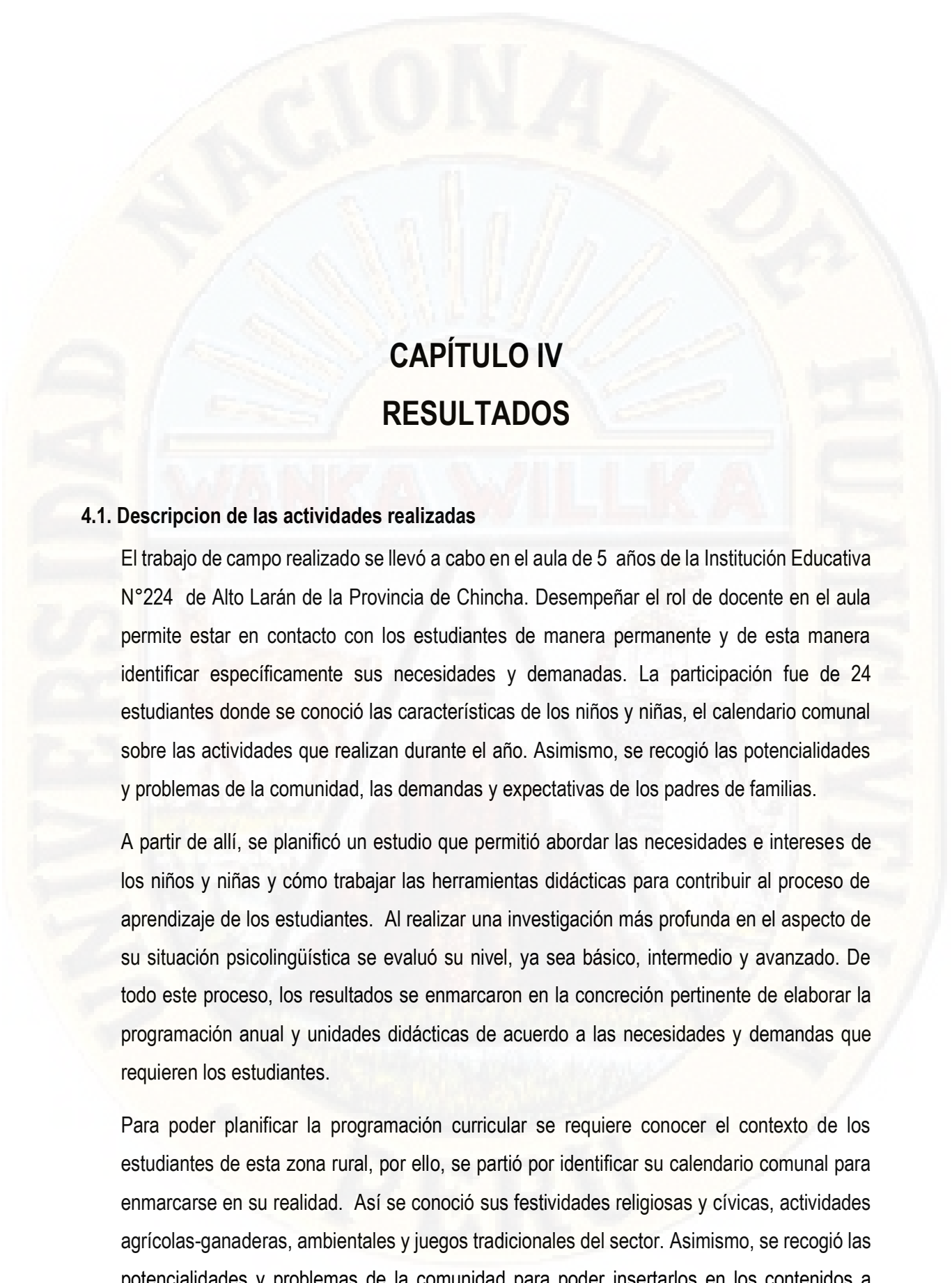
La Encuesta

Técnica que permitió entrar en contacto de manera directa con los estudiantes de la I.E N°224 del distrito de Alto Larán para recoger los datos. La encuesta es la técnica de recopilación de datos acerca de un hecho, opiniones, conocimientos, etc., basado en una interacción directa (la entrevista) o indirecta (el cuestionario) entre el investigador (encuestador) y el encuestado (el que responde). Esta técnica usa como instrumento el cuestionario.

El Cuestionario

Es un instrumento que permitió recoger datos sobre la aplicación de herramientas didácticas en las sesiones de aprendizaje de los docentes de educación para el trabajo y el Logro de Competencias y Capacidades de los estudiantes. Los encuestados niños y niñas de la I.E N°224 del distrito de Alto Larán respondieron a los ítems propuestos. Luego fue tabulado, analizado e interpretado para la obtención de resultados.





CAPÍTULO IV

RESULTADOS

4.1. Descripción de las actividades realizadas

El trabajo de campo realizado se llevó a cabo en el aula de 5 años de la Institución Educativa N°224 de Alto Larán de la Provincia de Chincha. Desempeñar el rol de docente en el aula permite estar en contacto con los estudiantes de manera permanente y de esta manera identificar específicamente sus necesidades y demandas. La participación fue de 24 estudiantes donde se conoció las características de los niños y niñas, el calendario comunal sobre las actividades que realizan durante el año. Asimismo, se recogió las potencialidades y problemas de la comunidad, las demandas y expectativas de los padres de familias.

A partir de allí, se planificó un estudio que permitió abordar las necesidades e intereses de los niños y niñas y cómo trabajar las herramientas didácticas para contribuir al proceso de aprendizaje de los estudiantes. Al realizar una investigación más profunda en el aspecto de su situación psicolingüística se evaluó su nivel, ya sea básico, intermedio y avanzado. De todo este proceso, los resultados se enmarcaron en la concreción pertinente de elaborar la programación anual y unidades didácticas de acuerdo a las necesidades y demandas que requieren los estudiantes.

Para poder planificar la programación curricular se requiere conocer el contexto de los estudiantes de esta zona rural, por ello, se partió por identificar su calendario comunal para enmarcarse en su realidad. Así se conoció sus festividades religiosas y cívicas, actividades agrícolas-ganaderas, ambientales y juegos tradicionales del sector. Asimismo, se recogió las potencialidades y problemas de la comunidad para poder insertarlos en los contenidos a

desarrollar en las sesiones de aprendizajes. Allí se conoció los riesgos de desastres por el fenómeno del niño, el bullying escolar, el alto porcentaje de niños y la praxis de valores comunales.

La participación interactiva con los padres coadyuvó a identificar las demandas y expectativas para el soporte de contribuir en la formación integral de los estudiantes. También se reconoció las necesidades e intereses de los educandos para relacionarlos con las herramientas didácticas trayendo como resultados: la valoración de la etnomatemática, identidad cultural con sentido de pertenencia al medio social y cultural, desarrollar espacios de motivación y autoestima, reflexionar sobre las actividades agrícolas y ganaderas, etc. Con respecto a su competencia comunicativa se identificó el manejo de su lengua materna y su nivel de dominio. Todo este proceso contribuyó a realizar una planificación sesuda con referencia a la programación anual, unidades didácticas y sesiones de aprendizajes.

4.2. Desarrollo de estrategias

La investigación demandó conocer el contexto del estudiante y las características propias de su cultura. Para ello, se hizo una observación y reconocimiento del lugar, así como, el contacto con los lugareños para recoger datos valiosos. Las estrategias se enfocaron en interactuar en varias oportunidades con los actores principales de la investigación y conocer las necesidades y demandas de los estudiantes, las urgencias del medio y las actividades que se llevan a cabo durante el año. Las acciones concretas se evidenciaron directamente, por ello, fue necesario el manejo de una comunicación sociocultural, visitas a sus fiestas tradicionales, escuchar sus debates ante la autoridad y sesiones dentro de sus juntas vecinales, etc. A continuación se detalla el proceso de estrategias y actividades ejecutadas.

4.3 Actividades e instrumentos empleados

ACTIVIDADES EJECUTADAS:

Se plantearon 7 actividades para identificar factores diversos de la realidad de los estudiantes.

1. Conocer el calendario comunal.

Se inició con identificar las actividades programadas en su calendario comunal para reconocer sus festividades religiosas y cívicas, actividades agrícolas-ganaderas, ambientales y juegos tradicionales del sector. A partir de allí, conocer qué le interesa o

gustan a las niñas y niños: jugar en el campo, en el río, nadar, cuidar animales, coleccionar objetos, jugar con barro, bailar, cantar, dibujar, pintar, etc. Luego, qué pueden aprender: danzas, canciones, artesanías, hilar, tejer, sembrar, cosechar, pescar, etc. Asimismo, con qué actividades de su comunidad más se identifica.

2. Recojo de potencialidades y problemas de la comunidad.

En un segundo momento, se recogió las potencialidades y problemas de la comunidad para poder insertarlos en la programación de las unidades didácticas enfocándose en el aspecto ambiental, sociocultural, salud y nutrición, valores comunales. Se describió las situaciones y abordamos la problemática con compromiso como desarrollar programas de prevención de riesgos ante desastres naturales, desarrollar representaciones teatrales para disminuir el bullying escolar, promover una lonchera saludables y promover las danzas y recitales propios de la comunidad.

3. Demandas y expectativas de los padres de familia en relación con los aprendizajes de sus hijos.

Para la ejecución y viabilidad de la misma se interactuó con los padres de familia para identificar las demandas y expectativas sobre su realidad comunal. Esta reflexión permitió elaborar las normas de convivencia, horarios de estudios, más participación en la escuela para padres para que los padres se involucren en el quehacer educativo de sus hijos y sean el soporte en sus aprendizajes y puedan responder a las necesidades e intereses de los niños y niñas.

4. Necesidades e intereses de los niños y niñas de la comunidad.

Se obtuvo datos importantes como saber que no se priorizan los conocimientos locales, la poca integración en el aspecto de la cosmovisión de los pueblos originarios, poca participación de los sabios de la comunidad, estudiantes tímidos y antisociales, limitada participación en el medio natural para el proceso de aprendizaje. De esta manera, se implementó la metodología a través de las herramientas didácticas para mejorar las estrategias de aprendizajes y centrarse en las necesidades y demandas de los estudiantes como insertar contenidos referentes a canciones, poemas, chistes, historias, relatos, cuentos y leyendas. Asimismo, se rediseñó la organización del espacio y decorado para el aprendizaje autónomo y cooperativo. Además, las sesiones se reprogramaron en la plaza del pueblo, chacras, ríos, pampa. La temática se enfocó en las faenas, fiestas comunales, la pesca, esquila de animales. También se invitó a sabios

de la comunidad, previa coordinación, para que compartan su conocimiento en la actividad u oficio que realizan. Con respecto a su competencia comunicativa como expresión y comprensión oral, comprensión y producción de textos de acuerdo a las costumbres de la comunidad. Se identificó el manejo de la etnomatemática, conocimiento del pueblo, para enfrentar y resolver situaciones relativas a la cantidad y forma, entre otras. Incluso para expresar formas de conteo, medición localización y diseños.

5. Situación psicolingüística de los estudiantes de 5 años.

Se reconoció si los estudiantes entienden y ejecutan indicaciones sencillas como ven, párate, cierra la puerta en su lengua materna y no materna. Además, si responden en lengua materna a preguntas en segunda lengua, si responden con monosílabos y palabras sueltas, así como si da información básica sobre sí mismo relacionado a su nombre, dónde vive, qué le gusta, etc. Por lo tanto, se identificó su nivel si se ubica en el básico, intermedio o avanzado.

6. La programación anual y su relación con las demandas y necesidades de los estudiantes.

Considerando la realidad del estudiante se realizó la programación anual de acuerdo a las demandas-necesidades de los estudiantes relacionados al calendario comunal. Se enfatizó los mitos, leyendas, frases, dichos, refranes, neologismos, sinónimos, etc. De esta realidad, se programó la unidad “Aprendemos palabras en lengua materna y castellano”. De las festividades religiosas y cívicas se planificó la elaboración de un álbum de historias de nuestro pueblo; de la amplia naturaleza que los rodea, en Arte se programó cuadros de pintura sobre mi naturaleza; de los materiales del medio, elaboramos nuestros propios juguetes; de las actividades culturales y festividades se redactó discursos sobre mi mundo donde convivo.

7. La unidad didáctica y su relación con las demandas y necesidades de los estudiantes.

En esta experiencia de aprendizaje se aprovechó en las diversas áreas contenidos de relevancia comunal. Por ejemplo, la matemática del pueblo (Etnomatemática) para planificar contenidos de sumas y restas para intercambiar productos de la comunidad. En Ciencia y Ambiente, experimenta la combinación del agua con arcilla y modela diferentes formas de su interés. En Personal social, valora su cultura por el respeto a la madre arcilla y las creencias propias de su entorno.

INSTRUMENTOS EMPLEADOS

EL CUESTIONARIO DE ENCUESTA:

Como desempeño la función docente en la misma institución, luego de haber realizado las actividades para identificar las necesidades y demandas de los estudiantes en relación con su entorno y comprobar si las herramientas didácticas son aplicadas de acuerdo a los requerimientos de una adecuada situación significativa para la elaboración de sus sesiones de aprendizajes se llevó a cabo la aplicación de un cuestionario de encuesta para contrastar la información recogida en las actividades.

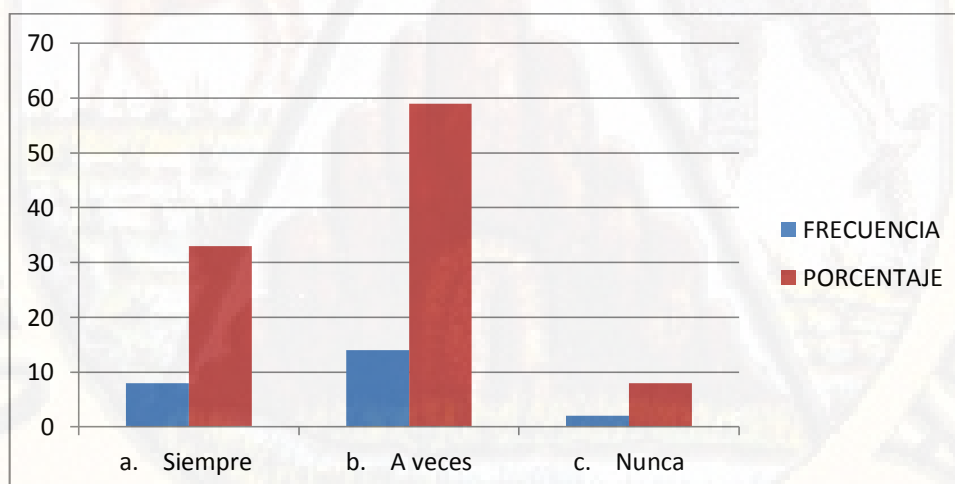
CUADRO 1

Con respecto a los juegos lúdicos como herramientas didácticas en el proceso de aprendizaje.

1. Cuando la profesora realiza sus clases, ¿desarrolla juegos divertidos?

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
a. Siempre	8	33
b. A veces	14	59
c. Nunca	2	8
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

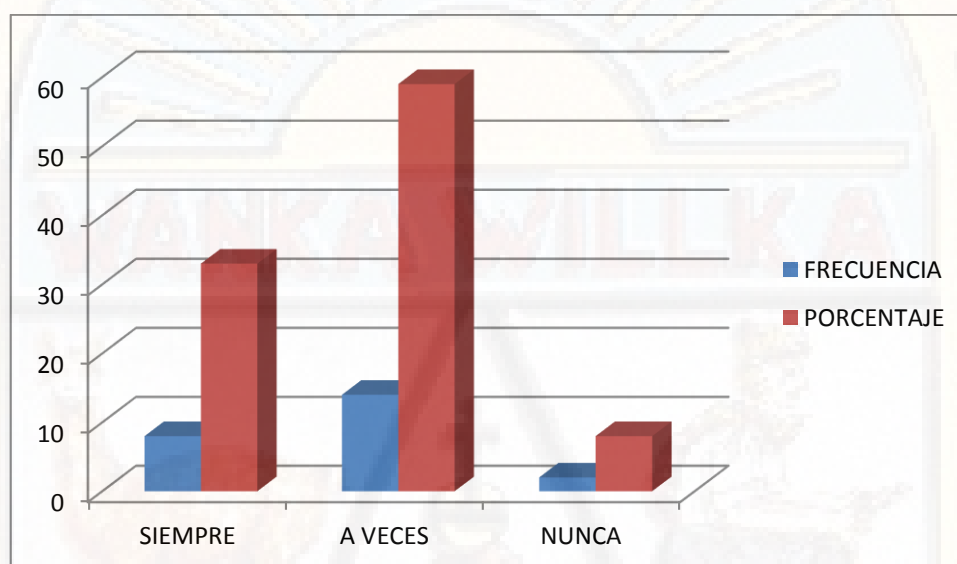
De los encuestados que equivale el 100%, 8 estudiantes manifestaron que siempre la profesora realiza juegos divertidos, que representa el 33 %, 14 señalaron, a veces que equivale el 59 %, 2 respondieron, las láminas que equivale el 8%. Se concluye que solo a veces la profesora realiza juegos divertidos en su clase.

CUADRO 2

2. En sus clases, se realizan juegos de su comunidad: la ronda, matagente, arroz con leche:

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SIEMPRE	8	33 %
A VECES	14	59 %
NUNCA	2	8 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

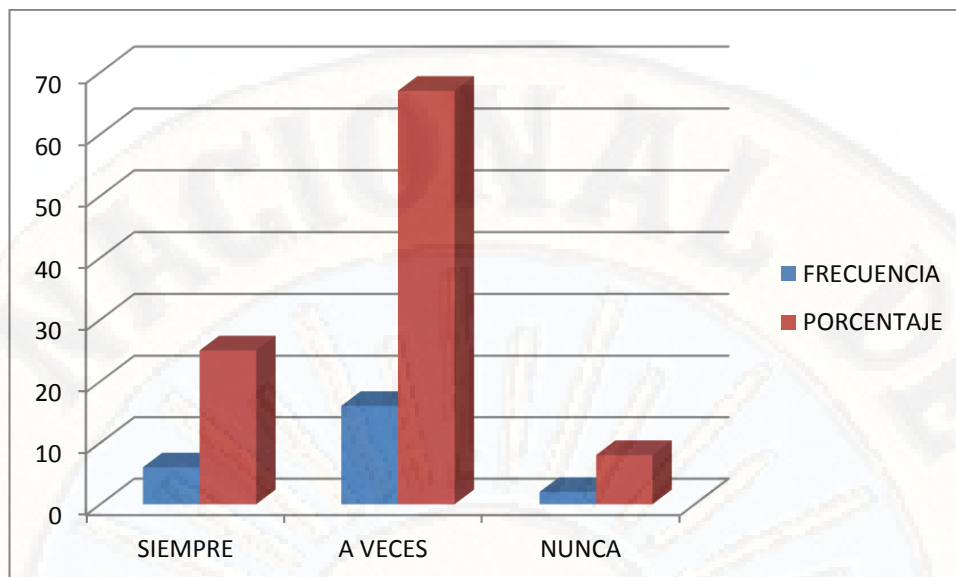
De los encuestados que equivale el 100%, 8 estudiantes manifestaron que siempre realizan juegos de su comunidad que representa el 33 %, 14 señalaron, a veces que equivale el 59%, 2 respondieron, nunca que equivale el 8%. Se concluye que a veces la profesora realiza juegos de su comunidad cuando ejecuta sus sesiones de clases.

CUADRO 3

3. Para sus clases la profesora utiliza piedras, arcilla, adobe, tierra u otros elementos de la comunidad.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SIEMPRE	6	25 %
A VECES	16	67 %
NUNCA	2	8 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

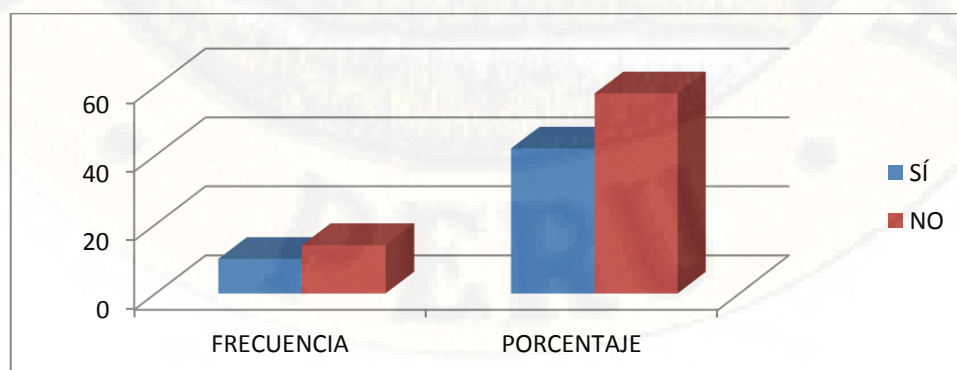
De los encuestados que equivale el 100%, 6 estudiantes manifestaron que siempre su profesora utiliza piedras, arcilla, adobe, tierra u otros elementos de la comunidad que representa el 33 %, 16 señalaron, a veces que equivale el 67%, 2 respondieron, nunca que equivale el 8%. Se concluye que a veces la profesora utiliza los elementos de la comunidad cuando ejecuta sus sesiones de clases.

CUADRO 4

4. En tu colegio se promueve la práctica de juegos tradicionales como el trompo, canicas, cometas:

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	10	42 %
NO	14	58 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

De los encuestados que equivale el 100%, 10 estudiantes manifestaron que sí se promueve juegos tradicionales de su comunidad que representa el 33 %, 14 señalaron, a veces que equivale el 58%. Se concluye que a veces la profesora utiliza los juegos tradicionales de su comunidad cuando ejecuta sus sesiones de clases.

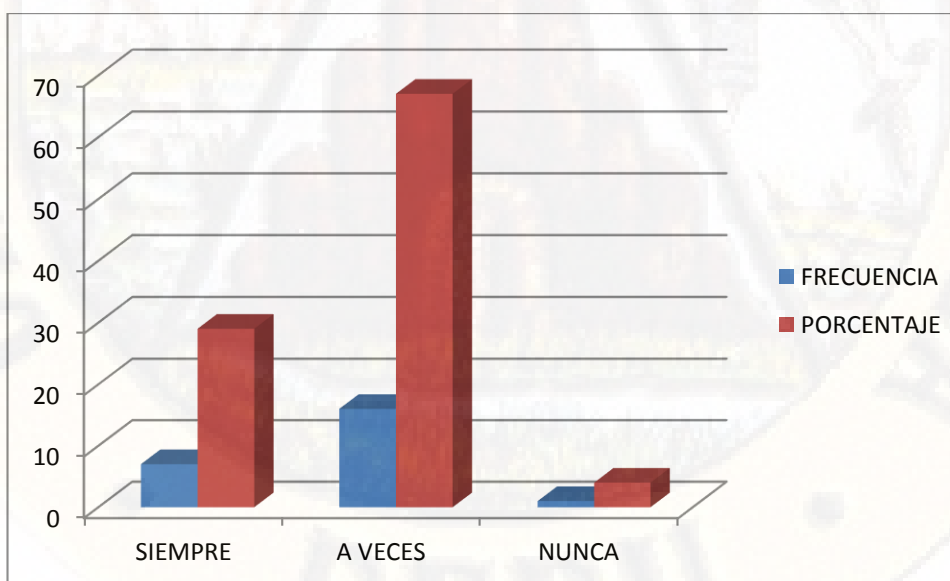
CUADRO 5

Con respecto a los talleres educativos como herramientas didácticas en el proceso de aprendizaje.

5. Participas de las actividades religiosas de tu comunidad: procesión, rosarios, velorios.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SIEMPRE	7	29 %
A VECES	16	67 %
NUNCA	1	4 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

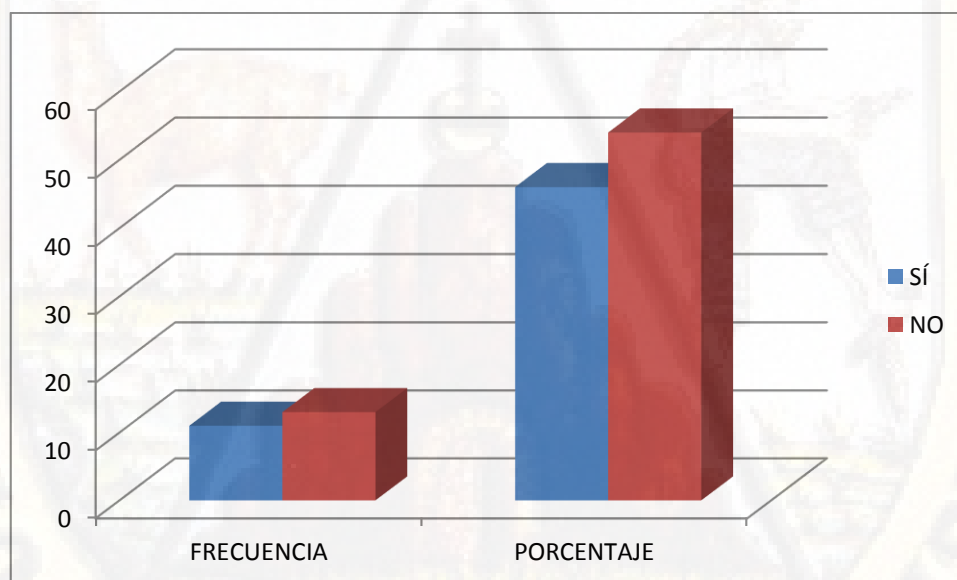
De los encuestados que equivale el 100%, 7 estudiantes manifestaron que siempre participan de las actividades religiosas de su comunidad, que representa el 29 %, 16 señalaron, a veces que equivale el 67%, 1 respondieron, nunca que equivale el 4%. Se concluye que a veces su colegio participa en las actividades religiosas de su comunidad.

CUADRO 6

6. Los profesores y directora han danzado en alguna festividad de la comunidad.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	11	46 %
NO	13	54 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

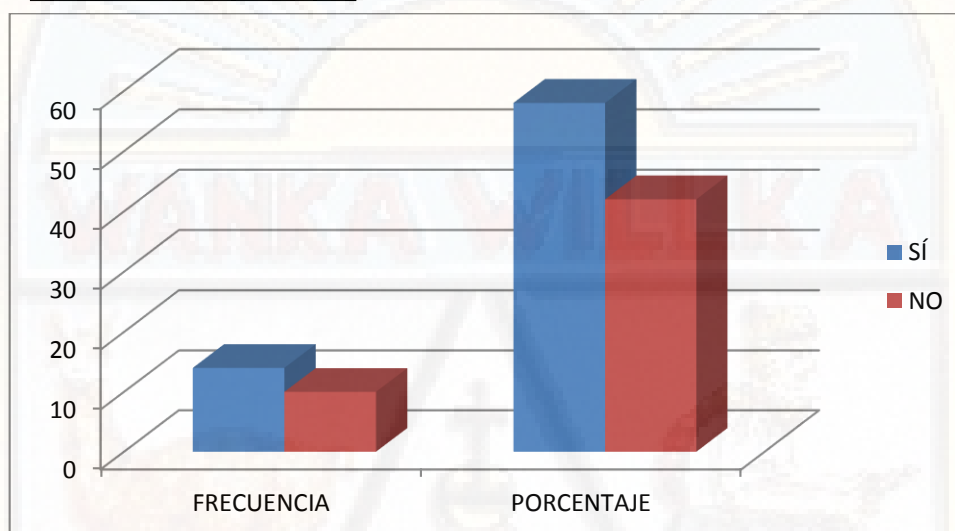
De los encuestados que equivale el 100%, 11 estudiantes manifestaron que sí los profesores y directora han danzado en alguna festividad de la comunidad, que representa el 46 %; 13 señalaron, a veces que equivale el 54%. Se concluye que a veces los profesores y directora han danzado en una festividad.

CUADRO 7

7. En la I.E. N° 224 , se ha programado algún festival gastronómico de tu comunidad:

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	14	58 %
NO	10	42 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

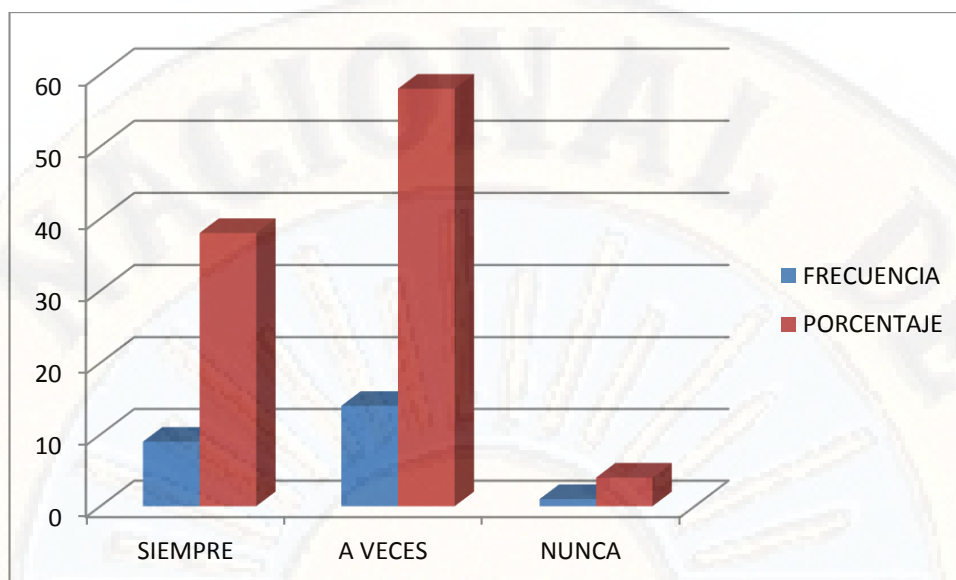
De los encuestados que equivale el 100%, 14 estudiantes manifestaron que sí se ha programado algún festival gastronómico de su comunidad que representa el 58 %; 10 señalaron, a veces que equivale el 42%. Se concluye que sí se ha programado un festival gastronómico de su comunidad.

CUADRO 8

8. En las actuaciones de la I.E. N° 224 como el día de la madre, el padre o el maestro se han bailado danzas de la comunidad.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SIEMPRE	9	38 %
A VECES	14	58 %
NUNCA	1	4 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

De los encuestados que equivale el 100%, 9 estudiantes manifestaron que siempre en las actuaciones de su colegio se ha danzado un baile de la comunidad, que representa el 29 %, 14 señalaron, a veces que equivale el 58%, 1 respondieron, nunca que equivale el 4%. Se concluye que a veces en su colegio se han danzado un baile de su comunidad.

CUADRO 9

Con respecto a los proyectos educativos como herramientas didácticas en el proceso de aprendizaje.

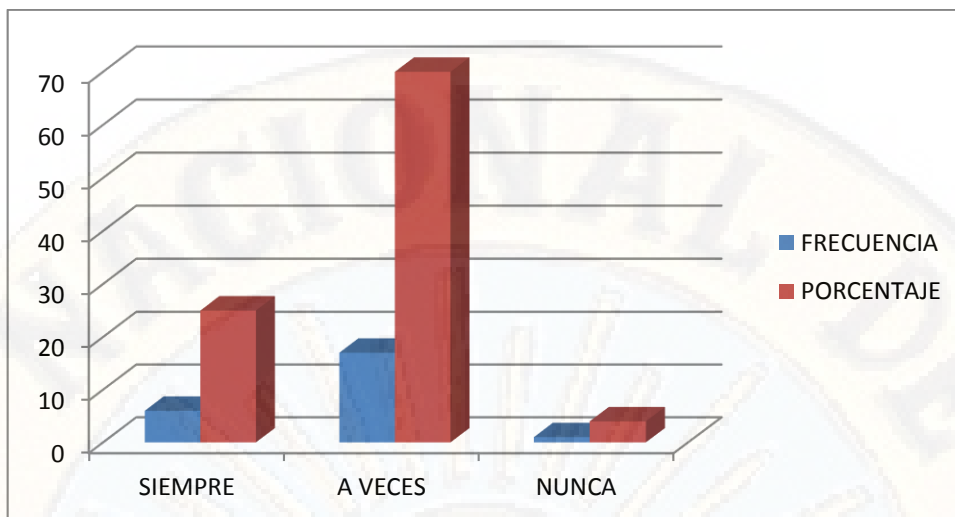
9. La profesora los ha llevado al río, a las chacras, al huerto para realizar sus clases.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SIEMPRE	6	25 %
A VECES	17	70 %
NUNCA	1	4 %
TOTAL	24	100%

a.

b.

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

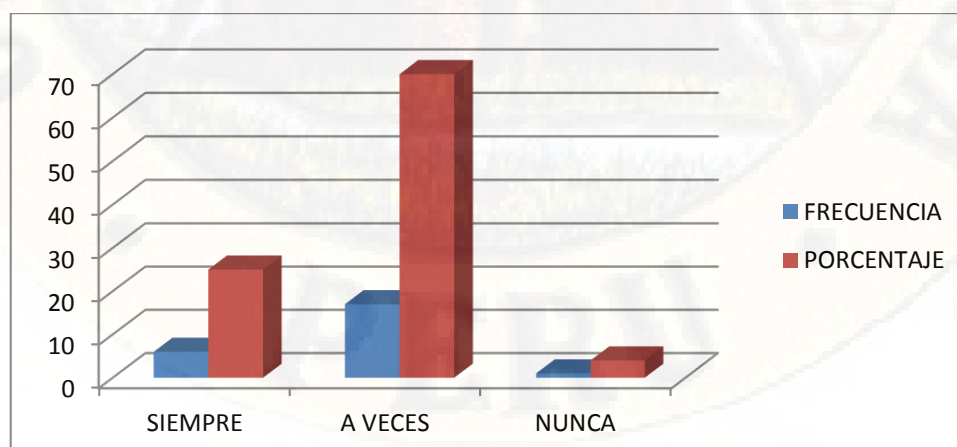
De los encuestados que equivale el 100%, 6 estudiantes manifestaron que siempre la profesora los ha llevado al río, a las chacras, al huerto para realizar sus clases que representa el 25 %, 17 señalaron, a veces que equivale el 70%, 1 respondieron, nunca que equivale el 4%. Se concluye que a veces la profesora los lleva a su medio para desarrollar su sesión de aprendizaje.

CUADRO 10

10. Han desarrollado en clase temas sobre la prevención, los peligros y riesgos del fenómeno del niño.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	18	75 %
NO	6	25 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

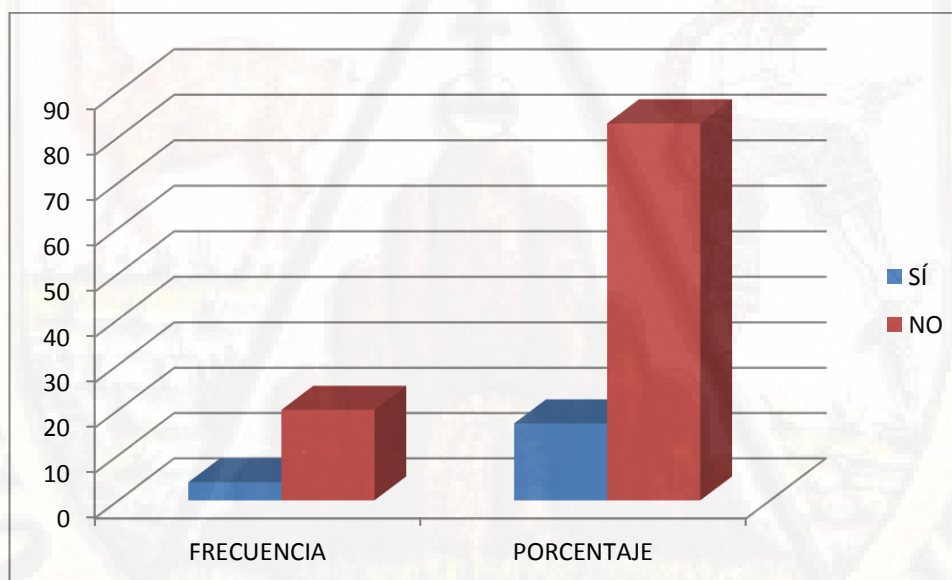
De los encuestados que equivale el 100%, 18 estudiantes manifestaron que si se han desarrollado en clase temas sobre la prevención, los peligros y riesgos del fenómeno del niño que representa el 75 %, 6 señalaron, a veces que equivale el 25%. Se concluye que sí se han desarrollado temas sobre el fenómeno del niño.

CUADRO 11

11. La profesora ha invitado a clases a un alfarero, ganadero, agricultor, albañil, carpintero, bombero para que les cuente sobre la labor que hacen.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	4	17 %
NO	20	83 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

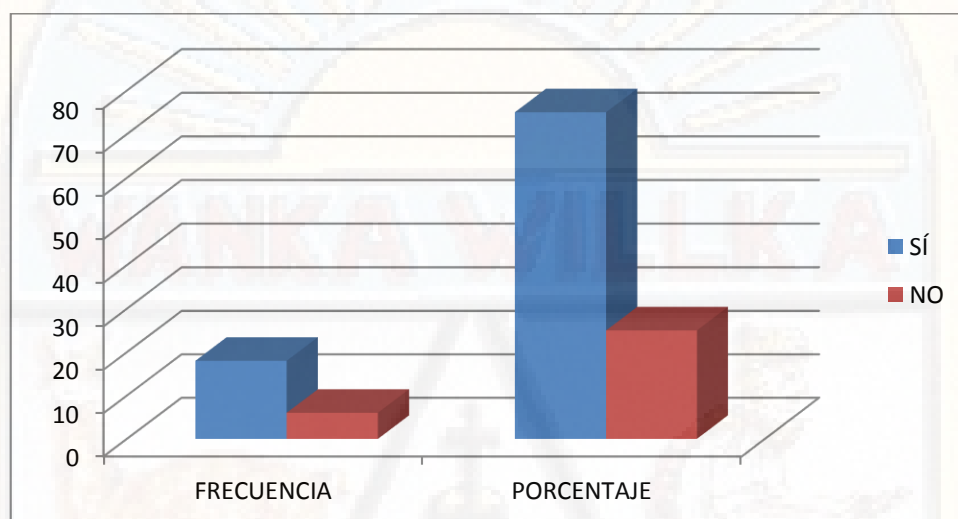
De los encuestados que equivale el 100%, 4 estudiantes manifestaron que si han invitado a un sabio de la comunidad que representa el 17 %, 20 señalaron, a veces que equivale el 83%. Se concluye que la mayoría manifiesta no haber invitado a sabio o expertos de la comunidad.

CUADRO 12

12. alguna vez han invitado a tu colegio un médico, enfermera, abogado, ingeniero para que les cuente sobre la labor que hacen.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	18	75 %
NO	6	25 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

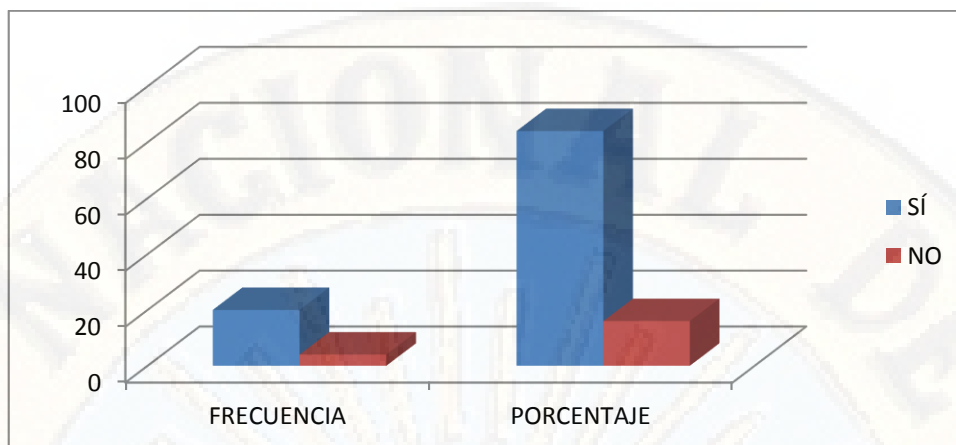
De los encuestados que equivale el 100%, 18 estudiantes manifestaron que si han invitado a profesionales para que les informe de la labor que hacen que representa el 75 %, 6 señalaron, a veces que equivale el 25%. Se concluye que la mayoría manifiesta que profesionales han sido invitados a su I.E.

CUADRO 13

13. Algún profesional de la salud, en tu colegio, les ha explicado sobre la enfermedad de la anemia.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	20	84 %
NO	4	16 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

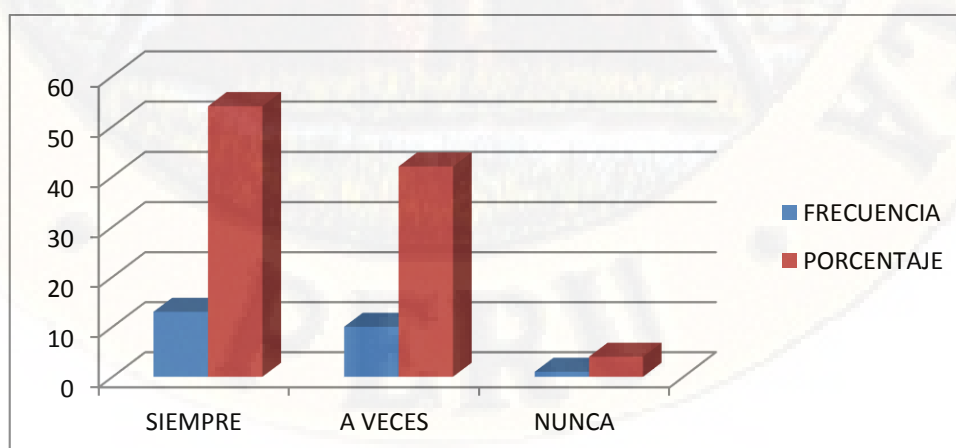
De los encuestados que equivale el 100%, 20 estudiantes manifestaron que si han invitado a profesionales de la salud para informarle sobre la anemia que representa el 84 %, 4 señalaron, a veces que equivale el 16%. Se concluye que la mayoría manifiesta que sí se ha informado de la anemia por parte de un profesional de la salud.

CUADRO 14

- 14.** Cuando la profesora les deja un cuento, relato o leyenda los lleva al campo para que puedan crear su historia.

CRITERIOS	FRECUCENCIA	PORCENTAJE
SIEMPRE	13	54 %
A VECES	10	42 %
NUNCA	1	4 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

De los encuestados que equivale el 100%, 13 estudiantes manifestaron que la profesora los lleva al campo para que puedan crear su historia, que representa el 54 %, 10 señalaron, a veces que equivale el 42%, 1 respondieron, nunca que equivale el 4%. Se concluye que la mayoría de estudiantes manifiesta que la docente desarrolla sus clases al campo libre para motivar a la creación literaria de sus educandos.

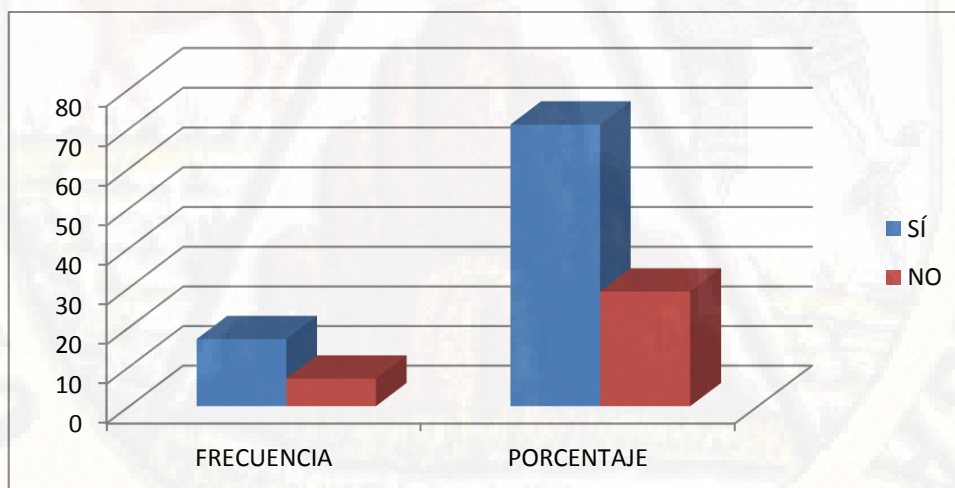
CUADRO 15

Con respecto a la exposición en el ambiente como herramientas didácticas en el proceso de aprendizaje.

15. Conoces mitos, leyendas o historias de tu comunidad:

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	17	71
NO	7	29
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

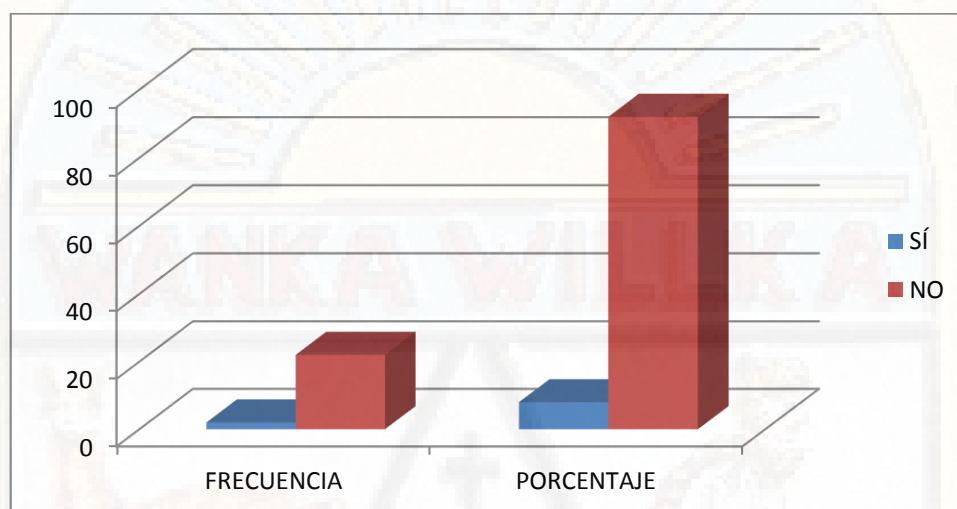
De los encuestados que equivale el 100%, 17 estudiantes manifestaron que sí conocen mitos, leyendas o historias de su comunidad que representa el 71%, 7 señalaron, a veces que equivale el 29%. Se concluye que la mayoría manifiesta que sí conoce relatos de su comunidad.

CUADRO 16

16. En este año, la profesora los ha llevado de paseo a otra comunidad del distrito.

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	2	8
NO	22	92
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

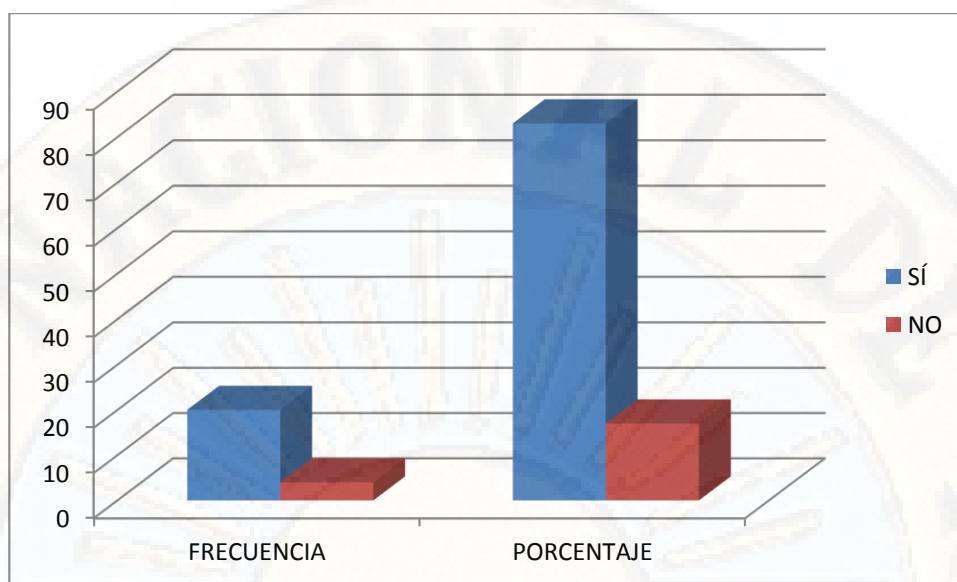
De los encuestados que equivale el 100%, 2 estudiantes manifestaron que la profesora no los ha llevado de paseo a otra comunidad que representa el 8%, 22 señalaron, a veces que equivale el 92%. Se concluye que la mayoría manifiesta que no lo han llevado de paseo a otra comunidad.

CUADRO 17

17. Has participado en el festival del camarón:

CRITERIOS	FRECUENCIA	PORCENTAJE
SÍ	20	83 %
NO	4	17 %
TOTAL	24	100%

Fuente: Autoría propia



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN

De los encuestados que equivale el 100%, 20 estudiantes manifestaron que sí se promueve la participación del festival del camarón, que representa el 83%, 4 señalaron, a veces que equivale el 17%. Se concluye que la mayoría manifiesta que participan activamente como I.E en el festival del camarón.

4.4 Logros alcanzados

Luego de realizar la investigación insitu y relacionarlo con las necesidades y demandas de los estudiantes se logró comprender que las herramientas didácticas cumplen un rol muy importante para el logro de los aprendizajes. Es importante que las docentes consideren la realidad del entorno para la aplicación de sus estrategias y métodos de enseñanza. Se sintetiza la investigación en 4 puntos relevantes:

a. Juegos lúdicos:

Los estudiantes prefirieron los juegos divertidos cuando la profesora desarrolla sus sesiones de aprendizajes; sin embargo, consideraron que solo a veces las realiza. Asimismo, añadieron que si los juegos tradicionales de la comunidad como la ronda, matagente, arroz con leche, trompo, canicas, yas, cometas, etc, se practicaran más seguido estarían felices porque en casa a veces no lo practican debido a que no cuentan con el número determinado para jugar. Además, solicitaron que se integren en clases las piedras, arcillas, adobes, tierra u otros elementos de la comunidad les facilitarían aprender con motivación.

Por lo tanto, el espacio escolar tuvo que ser flexible en el tiempo y manipulable, debió mutar, ser modificado según la propuesta y la necesidad para que se transforme en un ambiente rico y potente. Es indispensable que se le considere como una variable didáctica para consolidar aprendizajes significativos, en ese sentido, los escenarios lúdicos constituyeron una modalidad de juego libre que permitieron mejorar las relaciones entre los estudiante y acercarse más a desarrollar habilidades y destrezas durante el proceso.

b. Talleres educativos

Es importante el involucramiento de los estudiantes en las actividades de la comunidad y hay que enfatizarlo a través de talleres para su concreción. Sin embargo, los estudiantes manifestaron que su colegio a veces participa de alguna actividad religiosa como procesión, rosarios, velorios, fiestas patronales. Además, han observado los niños y niñas que muy poco sus profesores y autoridades educativas han participado danzando en un festival de la comunidad. En su I.E cuando se realizó actividades extracurriculares o actuaciones poco bailaron danzas de la comunidad y se prefirieron música ajena a su realidad. En la gastronomía hubo más participación pero deberían no tener preferencia por alguna actividad sino ser equitativo.

Los talleres educativos implicaron una forma peculiar de organizar las propuestas pedagógicas, que favoreció el trabajo grupal y la apropiación de conocimientos. En estos espacios, se realizaron actividades sistematizadas para conseguir que el niño adquiera diversos recursos y conozca diferentes técnicas que luego utilizará de forma personal y creativa en los rincones o espacios del aula. Esta propuesta permitió en los estudiantes desarrollar su autonomía y autoestima.

c. Proyectos educativos

La integración de las áreas fortaleció la labor docente a través de los proyectos educativos que tuvieron como propósito lograr aprendizajes significativos. Los estudiantes manifestaron que la profesora solo a veces los llevaba al río, a la chacra, al huerto para realizar sus clases. Asimismo, no invitaron a sabios de la comunidad como un agricultor, ganadero, alfarero, albañil, etc para apoyarlos en el proceso de aprendizaje como docente alternativo y tuvieron preferencia por los profesionales, especialmente de la salud, ya que fueron invitados para charlas sobre la anemia y riesgos y prevención ante los desastres naturales. Con respecto al área de comunicación sí salieron del aula para motivarse en sus creaciones literarias.

El proyecto educativo persigió objetivos de formación y aprendizaje en un contexto determinado. Es importante porque integró conocimientos de diversas áreas que luego lo pondrán en la práctica de su quehacer diario, es decir, integrarlo en su vida y desempeñarse en diversas situaciones donde les toque enfrentarlos.

d. Exposición en el ambiente

Se logramos que el estudiante desarrolle su capacidad oral valiéndose de su entorno o medio natural estaremos facilitando su integración social con inmediatez. Esto es importante porque el estudiante sí conoce relatos, historia, cuentos, leyendas de su comunidad y los ha escuchado oralmente de su familia. El contacto con el medio real facilitó porque contó con innumerables elementos (plantas, río, tierra, cielo, sol, etc) que facilitó su aprendizaje. También, solicitaron ir de paseo a otras comunidades – viaje de estudio - para conocer nuevos ecosistemas o realidades y así entender la diversidad cultural y multilingüe de nuestro país.

4.5 Discusión de resultados

Luego de haber realizado el diagnóstico situacional de los estudiantes de la I.E N° 224 de Alto Larán, provincia de Chincha a través de diversas actividades y aplicados el cuestionario de encuestas para contrastar cómo las herramientas didácticas en la Educación Intercultural Bilingüe se está llevando a cabo y comparando con otros estudios, los resultados obtenidos se concluyen en:

Herramientas didácticas	Estudiantes
Juegos lúdicos Ponerlos en contacto con los juegos que ellos conocen, les será más fácil de comprenderlos porque	• A los estudiantes siempre les gusta los juegos lúdicos para desarrollar sus clases. • A veces la profesora los hace en participar en juegos como la ronda, matagente, arroz con leche. • Pocas veces participan en juegos tradicionales: trompo, canicas, cometa, yas. • A veces utilizan en clases arcillas, piedras, adobe, tierra para ejecutar sus sesiones de clases.

es parte de su mundo que interactúa.	
Talleres educativos Fomentar desde los talleres la participación al unísono de las festividades que se desarrollan en la comunidad. Las danzas u otras acciones se deben concientizar para valorar lo nuestro.	• A veces en su colegio participan en actividades religiosas como procesión, fiestas patronales, rosarios, velorios, etc. • Pocas veces los profesores y directivos han danzado en una festividad de la comunidad. • Sí se participa en el festival gastronómico como el festival del camarón. • A veces en su colegio se bailan danzas de su comunidad. prefieren de otros sitios o fuera del país.
Proyectos educativos Hay que integrar áreas y utilizar todos los recursos y experiencias que contamos en el entorno para enriquecer nuestra labor docente.	• Solo ocasionalmente la profesora los lleva al río, a las chacras, al huerto para desarrollar sus clases. • Pocas veces se invitan a sabios alternativos como alfarero, agricultor, ganadero, albañil, etc para que den soporte de sus experiencias de la labor u oficio que realizan. • La participación de los profesionales es más continua porque les informan sobre la enfermedad de la anemia y prevención de riesgos en caso de desastres naturales. • En el área de comunicación sí salen al aire libre para crear sus producciones literarias planificadas en las sesiones de aprendizajes.
Exposición en el ambiente Aperturar oportunidad de comunicación para interactuar y conocer la riqueza cultural de nuestros estudiantes.	• La mayoría de estudiantes conoce los relatos, cuentos, historia, chistes, leyendas, mitos de su comunidad pero tiene poca las ocasiones para compartirlas. • Si han participado en el festival del camarón y lo han hecho bien. • Pocas veces lo llevan de paseo o viaje de estudio a otra comunidad limitándolos en abarcar nuevas experiencias por la diversidad de nuestro país.

Otros estudios realizados en la institución educativa han sido base para mejorar el trabajo. Sus enfoques se han limitado solo al manejo de la lengua materna y no materna. Los resultados obtenidos han consolidado en que se debe priorizar el nivel de manejo de su idioma. Sin embargo, la propuesta de este estudio remarca que es necesario que la docente enfatice las herramientas didácticas propuestas: juegos lúdicos, talleres educativos, proyectos educativos y exposición al medio ambiente para desarrollar de manera pertinente una educación intercultural bilingüe. Los resultados de la encuesta arrojaron que la docente poco utiliza los recursos o insumos de la comunidad y una de las razones es que ella no es de la comunidad sino que viene de una zona urbana que dista mucho de su realidad.

De esta manera, si aplicara las herramientas didácticas propuestas se identificará con el medio natural, social, cultural, religioso y a partir de allí contextualizarla, teniendo como sustento el calendario comunal para elaborar su programación anual, unidad didáctica y concretarlas en las sesiones de aprendizajes. Por ende, los aprendizajes serán significativos porque se aprende cuando parte de la realidad del estudiante debido a que los saberes previos están en su contexto diario y la valoración de su medio, sin duda, marcará su identidad cultural.

Se enfatiza, que las herramientas didácticas no actúan aisladamente sino que es importante la presencia oportuna del docente a través de sus estrategias y métodos para consolidar el proceso de aprendizaje. Aunado a ellos los padres de familia, la comunidad en general y los estudiantes para lograr una auténtica educación intercultural bilingüe. El rol mediador pedagógico del docente es determinante porque su aporte pertinente coadyuvará a la interacción eficaz de los discentes en el proceso de aprendizaje.

En el aula con la observación realizada se notó que las herramientas didácticas no son atractivas ni despiertan el interés de los estudiantes. Asimismo, no son coherentes con las características del medio natural, social y cultural. La misma que no le permiten el autoaprendizaje y el trabajo en conjunto. Todo ello debido a que no participa en la manipulación y exploración por parte de los estudiantes

Se concluye que en el resultado obtenido, las herramientas didácticas ayudaron al desarrollo de la educación bilingüe intercultural contextualizada al medio donde se desenvuelve el estudiante. Así pues, los objetivos educacionales como derecho de todo niño y niña se deben consolidar cuando la equidad se evidencie como una oportunidad para todos sin discriminación y respeto a la diversidad social. En ese sentido, las herramientas didácticas

coadyuvan a asimilar los contenidos, los estudiantes, también, aprenden a pensar correctamente y desarrollan otras facultades intelectuales y si a ello la enfocamos a través de las experiencias de su propio medio serán significativos.



CONCLUSIONES

1. Los estudiantes solicitan que los juegos lúdicos como herramientas didácticas sean constante en sus sesiones de aprendizajes porque ayudan en su educación bilingüe; sin embargo, la docente circunstancialmente realiza juegos en sus clases como ronda, matagente, arroz con leche. Además, los juegos tradicionales de la comunidad poco se ejecutan (trompo, yas, canica, cometas) y a veces ni se toman en cuenta. Con respecto al uso de arcillas, adobe, tierra, piedras es poco usado en la interacción de aprendizaje.
2. Los estudiantes no aprovechan las oportunidades del entorno, ya que tienen poca participación de las actividades propias de su comunidad, ya sea religiosa, cívica, cultural, agrícola, etc. Asimismo, profesores o directivos no danzan en la festividad que la comunidad organiza. En el caso de las actuaciones del colegio no se consideran bailes típicos de la comunidad o el país. La única participación se enfoca en la gastronomía como es el caso del festival del camarón.
3. Las sesiones de clases se desarrollan generalmente en el aula y poco se aprovechan los espacios naturales y recursos del medio como herramientas didácticas para lograr aprendizajes significativos en los estudiantes. En pocas ocasiones se le lleva al río, chacra, huerto para desarrollar sesiones de clases. No se invita a los sabios, educadores alternativos como una fortaleza para potencializar la enseñanza aprendizaje. Se siente preferencia por los profesionales porque sí acuden con regularidad a la escuela para desarrollar temáticas como fenómeno del niño y anemia.
4. Hay poca interacción con los conocimientos de la comunidad en el aspecto histórico, literario, religiosos, etc. A pesar que muchos de los niños y niñas saben relatos, cuentos, historias de su comunidad no han tenido el espacio oportuno para interactuar con sus compañeros y así ampliar el bagaje cultural. La no participación en visitas a otras comunidades, también, limita conocer la diversidad de nuestra cultura en sus diversos aspectos y enfocarse solo en el festival del camarón reduce las circunstancias por aprender.

RECOMENDACIONES

1. Los juegos contribuyen al propósito de aprendizajes significativos, en ese sentido, la docente debe priorizar y establecer como herramientas didácticas en sus sesiones de clases los juegos lúdicos, juegos tradicionales de la comunidad y otros elementos indispensables para motivar y activar la participación permanente en una educación intercultural bilingüe. Indudablemente apoya al cumplimiento de normas y trabajo en equipo.
2. La docente tiene que propiciar espacios de aprendizajes sustentados en el entorno del estudiante porque les va a ayudar en su educación y para ello, tiene que implementar talleres educativos que contribuyan a la sensibilización, concientización de la importancia de la identificación con la comunidad a través de las fiestas religiosas, gastronomía, danzas, etc. La ejecución de teatros de diversas índoles, de títeres, de danzas, de música, artes plásticas entre otras relacionados con los insumos que cuenta la comunidad.
3. La oportunidad de aprendizaje se debe valorar desde la perspectiva comunal porque contribuye a fortalecer su formación educativa. Por ello, se tiene que insertar-planificar en sus programaciones proyectos educativos integrados donde el estudiante participe directamente con el medio natural como río, huertos, naturaleza, sabios de la comunidad, profesionales que los visiten o visitarlos en sus instituciones para tener un contacto directo con el quehacer laboral.
4. Los estudiantes requieren desarrollar su capacidad oral a partir del entorno o medio natural donde convive, razón por el cual, se tiene que promover masivamente en la I.E la exposición en el ambiente (contacto medio real: plantas, río, tierra, sol, etc) para poder rescatar la cantidad de conocimiento que tiene nuestros estudiantes acerca de su entorno y de esta manera identificarse con ellos y asumir una postura de valoración con respecto a su medio social.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

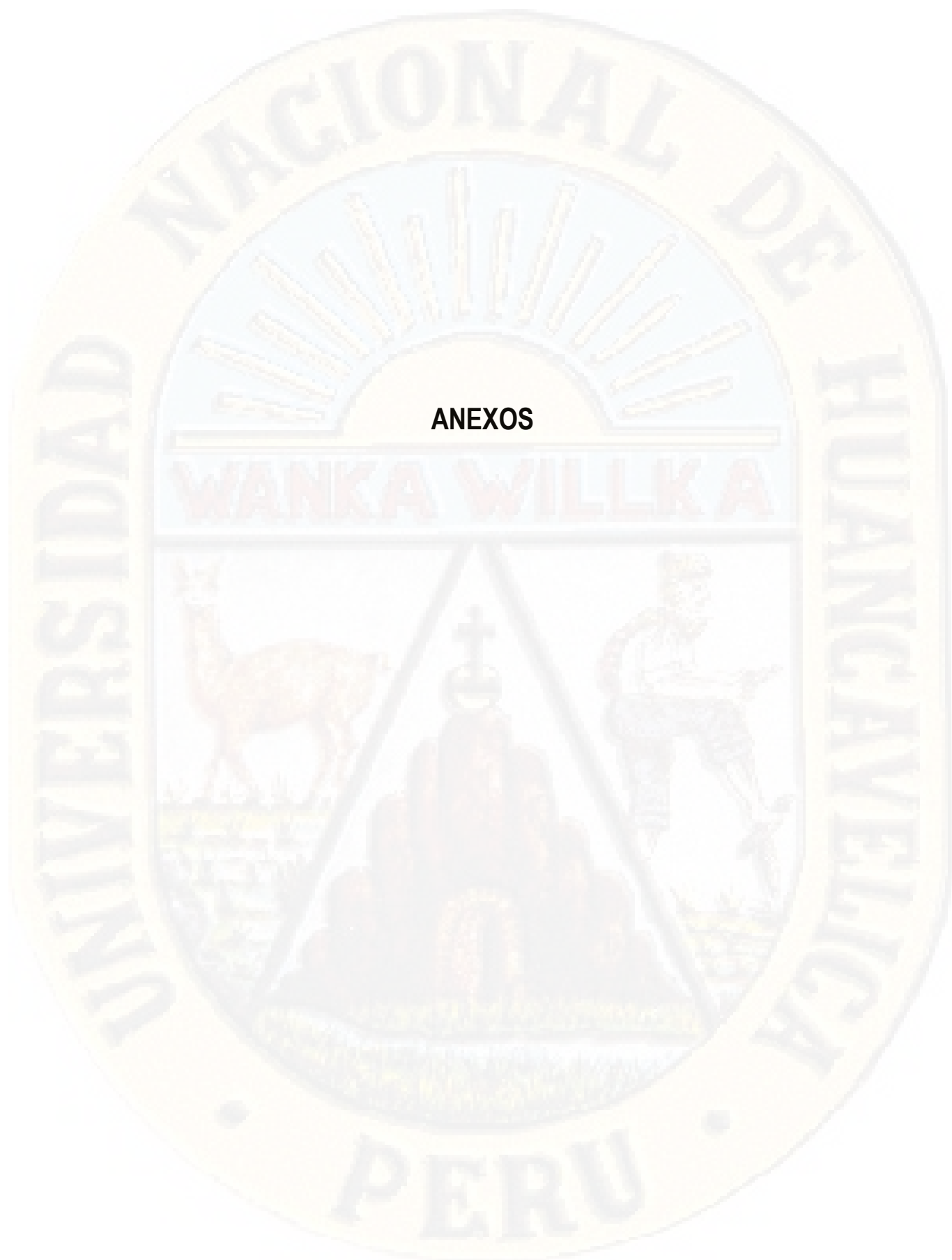
- Arbeláez, R. (2010). En el reconocimiento de las concepciones docentes se encuentra el camino del mejoramiento continuo de la calidad docente. *Revista Docencia Universitaria*, 2(2). Recuperado de <http://revistas.uis.edu.co/index.php/revistadocencia/article/view/1378/1790>
- Buendía, L., Carmona, M., González, D. y López, R. (1999). Concepciones de los profesores de Educación Secundaria sobre evaluación. *Educación XX1*, 2, 125-154. <https://doi.org/10.5944/educxx1.2.0.377>
- Achaerandio, L. (2000). *Iniciación a la práctica de investigación*. 5ª. Ed. Guatemala. PROFASR. Universidad Rafael Landívar, Guatemala.
- Arregui, María. (2000). *Enciclopedia General de la Educación*.: Editorial Océano. Tomo II, pp. 703,704-765 Madrid
- Cañedo Iglesias, Bartolo Juana (2008). *Enseñando en el idioma Maya*, Guatemala.
- Carlos M., (2000). *Fundamentos teóricos para la implementación de la didáctica en el proceso de enseñanza-aprendizaje*. Universidad Cienfuegos. La Habana.
- Chaclan, José Vicente. 2003 *Métodos utilizados para la enseñanza de lectoescritura del idioma materno K'iche' en escuelas rurales de Santa María Chiquimula, Totonicapán*, URL.
- Crisóstomo, Luis J. (2007). *Lineamientos educativos para la diversidad cultural y lingüística de Guatemala*, Guatemala.
- Esedir Prodesa. (2009). *Educación Bilingüe Intercultural*, Guatemala.
- García, María (2006). *Materiales Didácticos y Juegos recreativos en la Educación Intercultural Bilingüe*. Ministerio de Educación, Perú.
- Grajeda de Paz, Marlene (2009). *Producción de Materiales para Educación intercultural*, Guatemala.
- López Luis Enrique (2001). *La cuestión de la interculturalidad y la educación latinoamericana en su séptima reunión del Comité Regional Intergubernamental del Proyecto Principal de Educación en América Latina y el Caribe*, UNESCO.

- López, L. E. (1998). La eficacia y validez de lo obvio: lecciones aprendidas desde la evaluación de procesos educativos bilingües. *Revista Iberoamericana de Educación*. Número 17 Educación, Lenguas, Culturas. Organización de Estados Iberoamericanos Para la Educación, la Ciencia y la Cultura.
- López, L.E. & I. Sichra. (2008). "Intercultural bilingual education for indigenous peoples in Latin America". In J. Cummins & N. Hornberger (eds.) *Bilingual Education*, Vol 5. *Encyclopedia of Language and Education*. Second Edition. New York: Springer.
- MINEDU (2007). *Propuesta pedagógica del Programa Nacional de Formación y Capacitación permanente – EIB-Lima Perú*.
- MINEDU (2017). *Propuesta Pedagógica para la capacitación docente*. Lima – Perú. 2016.
- MINEDU (2016). *Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe al 2021*, Perú.
- Montoya, R. (1999). *Reflexiones sobre la cultura y el socialismo*. Edic. Cepes Azul, Perú.
- Moro MR. (2010). *Nos enfants demain, pour une société multiculturelle*. Editorial Odile. Jacob. Francia.
- Peschiera R. (2010). *Un análisis sobre la interpretación de los diferentes actores en torno a la Educación Intercultural Bilingüe y sus políticas*.
- Tubino, F. (2004). *Interculturalidad para todos ¿un slogan más?* Palestra: portal de asuntos públicos de la PUCP (pp. 1-6). Recuperado de http://repositorio.pucp.edu.pe/index/bitstream/handle/123456789/11898/interculturalidad_todos_Tubino.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Tubino, F. (2005). *Del interculturalismo funcional al interculturalismo crítico*. Diálogos A: Culturas, Espiritualidades y Desarrollo Andino Amazónico, 1(1) Recuperado de http://red.pucp.edu.pe/wp-content/uploads/biblioteca/inter_funcional.pdf
- Tubino, F. (2015). *La interculturalidad en cuestión*. Lima: Fondo Editorial PUCP.
- Tubino, F. y Zariquiey, R. (2004). *Las prácticas discursivas sobre la interculturalidad en el Perú de hoy. Propuesta de lineamientos para su tratamiento en el sistema educativo peruano*. Consultoría encargada por la Dirección Nacional de Educación Bilingüe Intercultural. Lima: Minedu. Recuperado de <https://centroderecursos.cultura.pe/sites/default/files/rb/pdf/Las%20>

practicas%20discursivas%20sobre%20la%20interculturalidad%20
en%20el%20Peru%20de%20hoy.pdf

Zalapa Elsa, Méndez Ana (2003). Análisis de la Práctica Docente y Generación de Procesos Formativos en Escuelas de Comunidades Indígenas, a partir de la Producción de Textos. CONACYT-SEPSEB, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, (UMSNH). México.

Zúñiga Madeleine (2010). Inquietantes respuestas a inquietudes sobre la Educación Intercultural Bilingüe en el Sur Andino. Save The Children, Perú.



ANEXOS

Actividad 1

CALENDARIO COMUNAL: Actividades desarrolladas durante el año

Esta actividad permitió conocer la realidad del estudiante en relación a su entorno en diversos aspectos.

Aspectos	Preguntas	Respuestas	Mes											
			M	A	M	J	J	A	S	O	N	D		
Festividades	¿Qué festividades se celebran durante tu comunidad todo el año?	- Semana santa		x										
		- Aniversario de nuestra institución	x											
		- Aniversario de la comunidad	x											
		- Aniversario del distrito	x											
		- Aniversario de nuestro país					x							
		- Aniversario de las instituciones educativas de nivel inicial.						x						
		- Señor de los Milagros								x				
		- Día de todos los santos									x			
		- Santa Rosa De Lima						x						
		- Celebración de la Navidad										x		
Agrícolas	¿Qué festividades productivas se realizan en tu comunidad durante el año?	- Festival del camarón			x									
		- Siembra de productos de pan llevar.	x											
		- Cosecha de productos de pan llevar.			x									
		- Siembra de maíz	x											
		- Cosecha de maíz				x								
Ganadería	¿Qué actividades ganaderas, crianza de animales menores se desarrolla en tu comunidad durante el año?	- Rebusque de maíz					x							
		- Aves: gallina, pollos, pavos, patos	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
		- Crianza de cuy	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
		- Crianza de cerdos	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
		- Crianza de ovinos	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		
Ambiental	¿Qué campañas de movilización se realiza en tu comunidad durante el año?	- Limpieza de la comunidad												
		- Reciclaje de basura												
		- Campaña del cuidado del agua.		x		x	x	x		x		x		
		- Cuidado del medio ambiente.	x		x		x			x		x		
		- Cuidado de nuestro planeta.								x				
		- Recuperación de áreas verdes - Proyecto Tini		x		x		x		x	x			
Juegos tradicionales	¿Qué juegos tradicionales se prácticas en tu comunidad durante el año?	- El trompo			x									
		- Las canicas	x	x	x	x								
		- Las cometas						x						
		- El yas			x	x	x			x	x			

¿Cuál es la realidad de nuestros niños y niñas?

La vida de los niños y niñas	Proyectos posibles	Mes/tiempo
¿Qué le interesa o gusta hacer a los niños y las niñas de la comunidad? Jugar en el campo, jugar en el río, nadar. Cuidar animales, coleccionar objetos, jugar con barro, bailar y cantar, dibujar, pintar, modelar con arcilla/greda, salir de paseo, correr por el campo. Subir a los árboles. Ser queridos.	- “Visitamos al río” - “Elaboramos nuestros juguetes” - “Elaboramos cuadros de pinturas sobre la naturaleza” - “Organizamos un paseo” - “Jugamos con arcilla/greda” - “Cosechando nuestros frutos” - “Lecturando la naturaleza”	Las unidades se proyectan de acuerdo a las épocas anuales y/o meses del año. Esto posibilitará un trabajo pertinente.
¿Qué pueden aprender los niños y niñas de la comunidad? Su lengua materna, costumbres: danzas, canciones, preparar alimentos, sembrar, caza, cosecha, pesca, artesanías, hilar, tejar, bordar. La historia de la comunidad: mitos, leyendas, creencias, cuidarse de los peligros, el uso de plantas medicinales, la minga/mink’a, la organización comunal, los saludos, el turno, formas de aprender.	- “Aprendemos palabras en lengua materna y castellano” - “Aprendemos la danza de la cosecha” - “Elaboramos una reseña sobre la fiesta del camarón” - “Preparamos un plato de chupe de camarones” - “Hacemos un álbum de las historias de nuestra comunidad”	
¿Qué actividades realizan en la comunidad? La fiesta patronal, la caza, la pesca. Aniversario de la comunidad, aniversario patrio, Todos los Santos, fiesta de San Juan	- “Celebramos el aniversario de la comunidad” - “Conocemos cómo viven los niños de otras comunidades del Perú” - “Preparamos un discurso para la comunidad” - “Participamos en la fiesta de Semana Santa” - “Festejando a nuestro Perú”.	

(Fuente: Minedu, 2016)

Actividad 2

Formatos de recojo de potencialidades y problemas de la comunidad

Esta actividad permitió conocer los problemas locales urgentes en la comunidad

PROBLEMAS LOCALES			
Aspecto	Problema	Describir la situación	¿Qué podríamos hacer? ¿En qué nos comprometemos?
Ambiental	Riesgos de desastres por el fenómeno del niño.	Los riesgos de desastres es un problema que se suscita todos los años en los tres primeros meses, se presenta por los desbordes de los ríos y afecta los cultivos y comunidades cercanas a ellas.	Desarrollar un programa de prevención reforzando las riveras de los ríos. Como I.E desarrollar concientización en la comunidad a través de paneles y materiales didácticos que sintetizen información para la prevención de riesgos ambientales.
Sociocultural	Incremento del Bullying escolar.	Esta forma de maltrato psicológico, verbal, físico a estudiantes de manera reiterada en un periodo de tiempo. Se presenta con agresiones verbales, discriminación, golpes o insultos que daña la autoestima del estudiante.	Desarrollar teatros de convivencia escolar con la participación de todos los estudiantes. Asimismo, asambleas de interacción sobre propuestas de cómo ayudar a un estudiante cuando se encuentre en una situación de este tipo.
Salud y nutrición	El 75% de la población estudiantes de los primeros años padece de la enfermedad anemia.	La mala alimentación de los niños y niñas afecta su salud y desarrollo de aprendizaje en las I.E. Se presenta por su bajo nivel de hemoglobina, peso y desarrollo físico – emocional en niños del nivel inicial.	Desarrollar un plan de monitoreo en los quioscos, concientización a los padres de familia de la lonchera saludable y la buena alimentación de sus hijos. Planificación de instructivos de cómo preparar una lonchera saludable.
Valores comunal	Valores de la comunidad que se han perdido o están perdiendo.	Son las formas de vida o costumbres que nos inculcan desde que somos niños y estas enseñanzas nos permiten vivir y convivir con personas de distintos hábitos. Sin embargo, por influencia de los medios tecnológicos, la alienación, la moda se está perdiendo estas buenas costumbres.	Desarrollar programas que promuevan las danzas típicas de la comunidad, su gastronomía, sus actividades deportivas, religiosas, culturales. Estas actividades se plasman en proyectos educativos para desarrollarlos en las sesiones de aprendizajes.

Actividad 3**Demandas y expectativas de los padres y madres de familia**

Esta actividad se enfatizó en conocer las demandas y expectativas de los padres de familia y de la comunidad.

Demandas y expectativas de las madres y padres de familia y comunidad		
Con referencia a la cultura local	1. Los estudiantes no saludan, ni obedecen hay que ponerles manos duras para formarlos bien.	1. Elaborar con nuestros estudiantes las normas de convivencia que se tienen que practicar tanto en la escuela como en casa.
	2. Hay que ponerles rigor a los estudiantes para que hagan sus tareas en casa.	2. Elaborar con los estudiantes un horario de estudio para la casa y para su cumplimiento. Las tareas no deben ser excesivas.
	3. Los estudiantes ensucian mucho su ropa y hay que estar lavando todos los días.	3. Concientizar a los padres de familia en las escuelas para padres que involucrarse en la labor pedagógica exige la participación activa del estudiante para que se desarrolle en un ambiente de libertad y respeto.
	4. En las actuaciones deben de danzarse lo que identifica a la comunidad.	4. Las actuaciones en I.E. participarán un 90% de sus danzas que identifican a nuestro país, especialmente a la comunidad.
	5. Los padres de familia poco participamos en las actividades que organiza la I.E, solo nos llaman para pedirnos cuotas.	5. Desarrollar un programa de participación activa de los padres: Danzas, teatros, paseos, etc.
Con relación a otras culturas y pueblos	1. Los estudiantes poco participan en actividades que se promueven en su entorno.	1. Planificar actividades de participación con proyección social-comunal.
	2. Poco se interacciona con actividades de oratoria y declamación cuando organizan otras instituciones.	2. Participación en actividades culturales para promover las habilidades blandas de nuestros estudiantes.
	3. Los estudiantes poco participan de los concursos distritales, provinciales y nacionales organizados por entidades del Ministerio de Educación.	3. Planificar la participación en diversas actividades programadas por Minedu y aprovechar los conocimientos de las familias, sabios y expertos en temas de diversas índoles.

Actividad 4**Necesidades e intereses de los niños y niñas**

Esta actividad permitió conocer las necesidades de los estudiantes y cómo relacionarlos con las herramientas didácticas para el proceso de enseñanza aprendizaje.

Necesidades e intereses de aprendizajes de los niños y niñas	Metodología - Herramientas didácticas
- Las explicaciones en el aula sean en su lengua materna y castellano.	- Insertar en las sesiones de aprendizajes contenidos donde se desarrollen canciones, poemas, chistes, historias, relatos, cuentos, leyendas, etc.
- Ambientes recreativos para su proceso de aprendizaje.	- Organización del espacio y decorado, sin exagerar, tanto grupal como individual para un aprendizaje autónomo y cooperativo.
- La biblioteca debe contener materiales en la lengua originaria de los estudiantes y en castellano.	- Promover la lectura con textos que recogen el conocimiento, prácticas y valores de las culturas locales y otros que dan cuenta de los conocimientos de otras culturas y de los contenidos curriculares nacionales.
- Poca participación en el medio natural para el proceso de aprendizaje.	- Desarrollar sus sesiones de clases en la plaza del pueblo, el local comunal, las chacras, el río, las pampas, el bosque, las casas de las familias y los demás lugares de la comunidad, porque ahí adquieren sus experiencias de vida familiar y comunal antes y durante su asistencia a la escuela.
- Poca aprovechamiento de los eventos significativos de la comunidad como espacios para aprender.	- Programar en sus sesiones de aprendizajes las faenas, las fiestas comunales, la construcción de una casa, la limpieza de los canales de regadío, el deshierbe de las chacras, la esquila de los animales, la pesca en el río, la preparación de los adobes, etc.
- Poca participación de los sabios de la comunidad.	- Invitar previa coordinación y autorización de las autoridades y comunidad educativa a los sabios o expertos que manejen un alto conocimiento en una actividad u oficio, así como a profesionales conocedores de una materia específica para complementar los saberes de la comunidad.
- Estudiantes tímidos y antisociales.	- Programar espacios para desarrollar la autoestima y las habilidades sociales: Conocimiento, valoración y práctica de la propia cultura, que implica referencias explícitas a sus principales expresiones y valores culturales de la zona, a través de los juegos, teatros, sociodramas, etc.
- La lengua materna originaria de los niños y niñas de contextos indígenas está fuertemente amenazada y desvalorizada.	- Promover y desarrollar las competencias comunicativas como expresión y comprensión oral, comprensión y producción de textos, de acuerdo a las costumbres de su comunidad.
- La docente no prioriza los conocimientos locales ni desarrollan las sesiones del área lógico matemática en la lengua materna de los niños y niñas utilizando limitadamente los recursos de la zona.	- Promover la etnomatemática, conocimiento del pueblo, para enfrentar y resolver cuestiones relativas a la cantidad, al espacio y forma, entre otras. Incluso para expresar formas de conteo, medición, localización, diseño, entre otras.
- Poca integración en el aspecto de la cosmovisión de los pueblos originarios.	- Desarrollar la identidad cultural vinculada al sentido de pertenencia al medio social y cultural. Estos pueblos se relacionan con la naturaleza y asumen que las plantas, animales, piedras, ríos, etc tienen alma, espíritu que los protegen y constituyen sus dueños o madres.

Actividad 5
SITUACIÓN PSICOLINGÜÍSTICA DE LOS NIÑOS Y NIÑAS
Resumen de la situación psicolingüística de los niños y niñas de la IE N° 224 de Alto Larán

Nivel Indicadores Nombre de los niños y niñas	Básico				Resumen
	Entiende y ejecuta indicaciones sencillas (ven, párate, cierra la puerta etc)	Responde en lengua materna a preguntas en segunda lengua	Responde con monosílabos y palabras sueltas	Da información básica sobre sí mismo (nombre, donde vive, etc)	Básico
José	X	X	x	x	Básico
Luis	X	-	x	x	Básico
María	X	X	x	x	Intermedio
Joaquina	X	X	x	x	Intermedio
Raúl	X	X	x	x	Avanzado
Luisa	X	X	x	x	Intermedio
Julia	X	X	x	x	Avanzado
Juana	X	X	x	x	Intermedio
Pedro	X	X	x	x	Intermedio
Gloria	X	X	x	x	Intermedio
Raquel	X	-	x	x	Básico
Isidro	X	X	x	x	Avanzado
Gustavo	X	X	x	x	Intermedio
Yovani	X	X	x	x	Intermedio
Angel	X	X	x	x	Intermedio
Josue	X	X	x	x	Básico
Xiomara	X	X	x	x	Básico
Enrique	X	X	x	x	Intermedio
Julian	X	-	x	x	Básico
Yanina	X	X	x	x	Intermedio
Danixa	X	X	x	x	Intermedio
Vanesa	X	X	x	x	Intermedio
Tatiana	X	X	x	x	Intermedio
Alan	X	-	x	x	Básico
	BÁSICO		INTERMEDIO		AVANZADO
NIVEL 5 AÑOS	7		14		3

ACTIVIDAD 6
LA PROGRAMACIÓN ANUAL Y LAS DEMANDAS- NECESIDADES DE LOS ESTUDIANTES

PROGRAMACIÓN ANUAL										
MES/ HORAS EFFECTIVAS	Actividades de la comunidad (calendario comunal)	Título de las unidades didácticas de acuerdo al calendario comunal	DISTRIBUCIÓN							
			C		M	PS	CA	EF	FR	A
			L1	L2						
MARZO-ABRIL	Mitos, leyendas, cuentos, frases, dichos, refranes, neologismos, sinónimos, etc.	Aprendemos palabras en lengua materna y castellano.	X	X		X				
MAYO	Ríos, plantas medicinales, camarones, cosechas, pesca, terrenos, geografías, animales, caza, sembríos etc.	Elaboramos cuadros de pintura sobre la naturaleza de mi pueblo.			X		X			
JUNIO - JULIO	Festividades religiosas, organización social, las costumbres, las fiestas sociales, actividades culturales, etc.	Hacemos un álbum de historias de nuestro pueblo.				X			X	
AGOSTO	Semana santa, fiesta de San Juan, virgen María, fiestas patronales, todos los santos, navidad, etc.	Participamos en las fiestas religiosas de la comunidad.				X		X		
STEIMBRE	Plantas, agua, arcilla, barro, piedras, minerales, piel seca de animales, maderas, pintura, plastilina, etc.	Elaboramos nuestros juguetes con arcillas u otros elementos de la comunidad.			X		X			
OTUBRE	Correr por el campo, visitas turísticas, ecosistemas, organización comunal, costumbres, danzas, canciones, vestimenta, etc.	Organizamos un paseo a otra comunidad vecina.	X		X	X	X			
NOVIEMBRE	Organización colectiva, trabajo colectivo, presupuestos económicos, ritmos, estilos, coordinaciones, ensayos, planificación, etc.	Aprendemos la danza de la cosecha.				X		X	X	X
DICIEMBRE	Actividades culturales, festividades, acciones educativas, proyectos, participación colectiva e individual, etc.	Preparamos un discurso por aniversario de nuestra I.E.	X	X						

ACTIVIDAD 7**LA UNIDAD DIDÁCTICA Y LAS DEMANDAS- NECESIDADES DE LOS ESTUDIANTES****UNIDAD DIDÁCTICA****TALLER: CONVERSANDO CON LA MADRE ARCILLA**

ÁREA	CAPACIDADES/HABILIDADES	CONTENIDO	INDICADOR
CIENCIA Y AMBIENTE	Experimenta	Combinación de agua con arcilla	Modela diferentes formas de su interés con arcilla.
MATEMÁTICA	Utiliza la Etnomatemática	Proporciones de arcilla	Utiliza la arcilla en cantidades necesarias para su creación.
PERSONAL SOCIAL	Valora su cultura / Interactúa	La madre arcilla	Conversa con la madre arcilla.
COMUNICACIÓN	Comprensión oral / Expresa	Creaciones plásticas	Describe verbalmente su creación plástica.

Materiales a utilizar	Sabio de la comunidad o persona invitada
• Arcilla • Palitos de diferentes grosores • Plásticos • Pinceles o hisopos • Agua • Paletas • Témperas • Otros del contexto	La señora Raquel Tumpa Vaca, alfarera.

CALENDARIO COMUNAL**ACONTECIMIENTO Y ACTIVIDADES COMUNALES, AGRÍCOLAS Y FESTIVAS**

MESES/TIEMPO	CICLO ANUAL DE EVENTOS COMUNALES/LOCALES	IMPLICANCIAS RITUALES	JUEGOS LOCALES	ESPACIOS Y PERSONAS
Enero 29	Aniversario del distrito.	Valores de la comunidad y reconocimiento gastronómico y danzas.	Futbolito, ajedrez	Plaza mayor del distrito. Losas deportivas.
Febrero 1,2, y 3:	Fiesta Patronal Virgen María de la Candelaria en Yauritambo.	Religiosas y agrícolas. Renovación de autoridades.	Campeonatos de confraternidad	Losas deportivas y lugares céntricos del distrito.
Marzo 03:	Aniversario de la Asociación Civil Deportivo Juventud Mariscal Castilla.	Amor deportivo e identificación con su sector.	Fútbol en calichines, tercera, segunda, primera y máster.	Campo deportivo del distrito.
Mayo 01:	Aniversario de la Institución Educativa Ciro Alegría.			
Mayo 13	Virgen de Fátima - Patrona de la Institución Educativa 22226.			
Junio 21	Aniversario de la Institución Educativa n 22226 Nuestra Seora de Fátima.			
Junio 26	Día del Registrador Civil.			
Julio 6:	Día del Maestro.			
Julio 16	Virgen del Carmen.			
Julio 26	Aniversario del Centro de Salud de Alto Larán.			

Julio última semana	Primer Día del Logro.			
Setiembre Segundo domingo	Virgen del Carmen.			
Octubre 19	Cristo Crucificado.			
Noviembre 05.	Día del Trabajador Municipal			
Noviembre 16,17				
Noviembre 22, 23 y 24. 10	Festival del Camarón.			
Diciembre	Fiesta Patronal en Piedra Rajada.			

MATRIZ DE CONSISTENCIA

TÍTULO	PROBLEMA	OBJETIVOS	METODOLOGÍA	
Las herramientas didácticas en el desarrollo de la Educación Intercultural Bilingüe en el aula de 5 años de la Institución Educativa N° 224 de Alto Larán de la Provincia de Chincha.	¿Cómo las herramientas didácticas ayudan al desarrollo de la Educación Bilingüe intercultural en el aula de 5 años de la Institución Educativa N° 224 de Alto Larán de la Provincia de Chincha?	Determinar si las herramientas didácticas ayudan al desarrollo de la Educación Bilingüe intercultural en el aula de 5 años de la Institución Educativa N° 224 de Alto Larán de la Provincia de Chincha.	Enfoque	Cualitativo
			Alcance	descriptivo
	PROBLEMAS ESPECÍFICOS	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	Técnica Instrumento	Encuesta Cuestionario
	- ¿Qué herramientas didácticas se aplican en el desarrollo de la Educación Bilingüe intercultural con los estudiantes del aula? - ¿Qué criterios se consideran para las herramientas didácticas y el desarrollo de la Educación Bilingüe en el aula?	- Identificar las herramientas didácticas que se aplican en el desarrollo de la Educación Bilingüe intercultural con los estudiantes del aula. - Analizar las herramientas didácticas y el desarrollo de la Educación Bilingüe en el aula.	Población	Estudiantes del aula de 5 años de la Institución Educativa N° 224 de Alto Larán de la Provincia de Chincha.

Herramientas didácticas	Estudiantes
Juegos lúdicos Ponerlos en contacto con los juegos que ellos conocen, les será más fácil de comprenderlos porque los identifican y es parte de su mundo que interactúa.	• Permitió interactuar con sus pares los juegos tradicionales y en equipos propios de la comunidad y en ellos utilizaron los recursos propios como adobes, arcillas, mamapacha, las canchas como espacios grandes denominándolos por el nombre ancestral y el idioma materno que se preserva. El uso léxico tradicional se habla.
Talleres educativos Fomentar desde los talleres la participación al unísono de las festividades que se desarrollan en la comunidad. Las danzas u otras acciones se deben concientizar para valorar lo nuestro.	La didáctica contribuye a la formación de los estudiantes en aprendizajes significativos. Si se enfoca en la realidad cultural de la comunidad como actividades religiosas, festividades, festivales y danzas del otrora comunal se motiva a valorar, respetar y amar lo propio. Su práctica directa de manera constante forma conciencia e incentiva a involucrarse interculturalmente.
Proyectos educativos Hay que integrar áreas y utilizar todos los recursos y experiencias que contamos en el entorno para enriquecer nuestra labor docente.	Si los estudiantes están en contacto con la naturaleza: río, chacras, huertos valora su espacio y los aprovecha para lograr aprendizajes. Además, si interactúa con los sabios alternativos como alfarero, agricultor, ganadero, albañil, etc aprende de las diversas actividades de su comunidad. Aprende a aprender de lo que su contexto le rodea.
Exposición en el ambiente Aperturar oportunidad de comunicación para interactuar y conocer la riqueza cultural de nuestros estudiantes.	Salir del aula y desarrollar las sesiones en ambientes naturales contribuye a interactuar con el entorno. La lengua se utiliza reflexionando término propios de la comunidad tanto en su idioma materno como en segunda lengua. La mayoría de estudiantes conoce los relatos, cuentos, historia, chistes, leyendas, mitos de su comunidad pero tiene poca las ocasiones para compartirlas en lugares públicos.

Instrumento

Juegos lúdicos

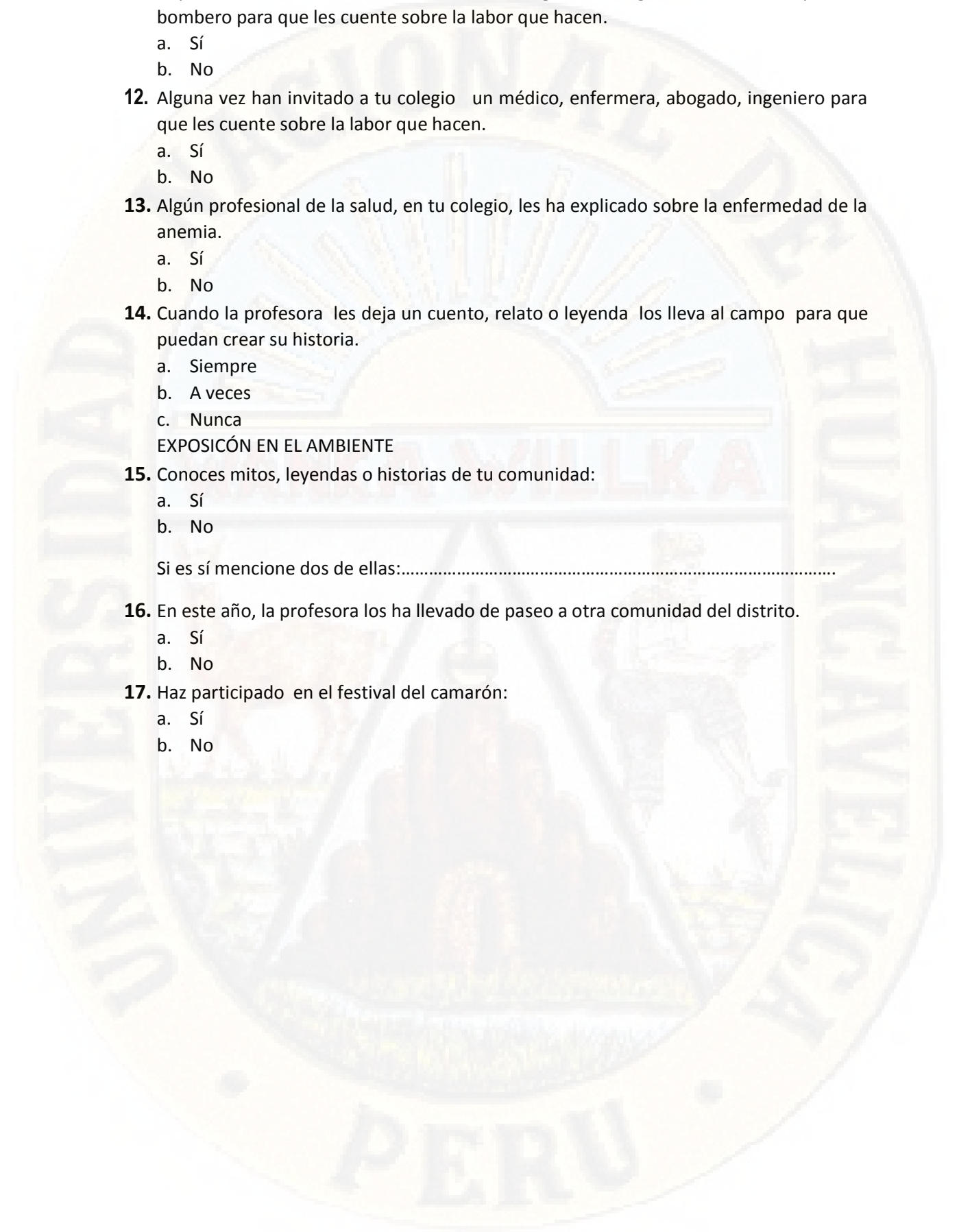
1. Cuando la profesora realiza sus clases desarrolla juegos divertidos. Cantos
 - a. Siempre
 - b. A veces
 - c. Nunca
2. En sus clases, se realizan juegos de su comunidad: la ronda, matagente, arroz con leche:
 - a. Siempre
 - b. A veces
 - c. Nunca
3. Para sus clases la profesora utiliza piedras, arcilla, adobe, tierra u otros elementos de la comunidad.
 - a. Siempre
 - b. A veces
 - c. Nunca
4. En tu colegio se promueve la práctica de juegos tradicionales como el trompo, canicas, cometas:
 - a. Sí
 - b. No

TALLER EDUCATIVO

5. Participas de las actividades religiosas de tu comunidad: procesión, rosarios, velorios.
 - a. Siempre
 - b. A veces
 - c. Nunca
6. Los profesores y directora han danzado en alguna festividad de la comunidad.
 - a. Sí
 - b. No
7. En tu colegio se ha programado algún festival gastronómico de tu comunidad:
 - a. Sí
 - b. no
8. En las actuaciones de tu colegio como el día de la madre, el padre o el maestro se han bailado danzas de la comunidad.
 - a. Siempre
 - b. A veces
 - c. Nunca

PROYECTOS EDUCATIVOS

9. La profesora los ha llevado al río, a las chacras, al huerto para realizar sus clases.
 - c. Siempre
 - d. A veces
 - e. Nunca
10. Han desarrollado en clase sobre la prevención, los peligros y riesgos del fenómeno del niño.
 - a. Sí
 - b. No

- 
- 11.** La profesora ha invitado a clases a un alfarero, ganadero, agricultor, albañil, carpintero, bombero para que les cuente sobre la labor que hacen.
- a. Sí
 - b. No
- 12.** Alguna vez han invitado a tu colegio un médico, enfermera, abogado, ingeniero para que les cuente sobre la labor que hacen.
- a. Sí
 - b. No
- 13.** Algún profesional de la salud, en tu colegio, les ha explicado sobre la enfermedad de la anemia.
- a. Sí
 - b. No
- 14.** Cuando la profesora les deja un cuento, relato o leyenda los lleva al campo para que puedan crear su historia.
- a. Siempre
 - b. A veces
 - c. Nunca
- EXPOSICIÓN EN EL AMBIENTE**
- 15.** Conoces mitos, leyendas o historias de tu comunidad:
- a. Sí
 - b. No
- Si es sí mencione dos de ellas:.....
- 16.** En este año, la profesora los ha llevado de paseo a otra comunidad del distrito.
- a. Sí
 - b. No
- 17.** Haz participado en el festival del camarón:
- a. Sí
 - b. No